

¡DESPERTAD!

EL PAPA PURGA SU IGLESIA

¿Puede barrerse para atrás la marea Roja con la escoba papal de la excomunión?

Locura patriótica deshonra a Duncan

Un pueblo de Oklahoma trata de honrar la bandera violando los principios que representa

Tigare, estafa religiosa en Africa

Son peligrosas las prácticas de este fetichismo

¿Es posible vivir eternamente?

La victoria sobre la muerte es cosa segura



8 DE ENERO DE 1950
JANUARY 8, 1950

AWAKE! MONTHLY
SPANISH EDITION

EL PROPOSITO DE ESTA REVISTA

Las fuentes de nuevas que pueden mantenerlo despierto a las vitales cuestiones del día tienen que estar libres y no encadenadas por la censura e intereses egoístas. "¡Despertad!" no está encadenada. Reconoce los hechos, se enfrenta a los hechos, y tiene la libertad para publicarlos. No está atada por ambiciones ni obligaciones políticas; no está restringida por anunciantes comerciales a quienes teme ofender; no se inclina a la parcialidad debido a credos tradicionales. Esta revista se mantiene libre para poder expresarse libremente a usted. Pero no abusa de su libertad. Permanece fiel a la verdad.

"¡Despertad!" usa los regulares conductos de noticias, pero no está limitada a ellos. En todo continente, en diversas naciones, tiene sus propios corresponsales. Desde los cuatro ángulos de la tierra vienen sus informes no censurados de lo que aconteció ahí para que usted se informe mediante estas columnas. El punto de vista de esta publicación no es estrecha, sino internacional. Se lee en muchas naciones, en muchos idiomas, por personas de toda edad. A través de sus páginas se desfilan distintos campos de conocimiento—gobierno, comercio, religión, historia, geografía, ciencia, condiciones sociales, maravillas de la naturaleza—si su alcance es tan amplio como la tierra y tan alto como los cielos.

"¡Despertad!" promete adherirse a justos principios; expondrá a los enemigos ocultos y los peligros sutiles, defenderá el derecho de todos a la libertad, consolará a los que gimen y fortalecerá a los que están desanimados debido a los fracasos del mundo delincuente, reflejando siempre la segura esperanza del establecimiento de un justo Nuevo Mundo.

Familiarícese con "¡Despertad!" Quédese despierto leyendo "¡Despertad!"



PUBLICADO MENSUALMENTE POR
WATCHTOWER BIBLE AND TRACT SOCIETY, INC.

117 Adams Street
N. H. KNORR, *Presidente*
10 centavos el ejemplar
Ten cents a copy

Las remesas deben enviarse a la sucursal del país donde usted resida cumpliendo con los requisitos locales para asegurar su entrega. Se aceptarán remesas en Brooklyn de aquellos países donde no haya sucursal, pero sólo por giro postal internacional. El precio de suscripción se halla alistado abajo en la moneda nacional de los diversos países.

El aviso de vencimiento (junto con un blanco para su renuevo) se envía un mes antes de vencerse la suscripción.

Awake! Monthly Spanish Edition. Entered as second-class matter at Brooklyn, N.Y., April 20, 1937, Act of March 3, 1879. Printed in U.S.A.

Registrado como artículo de segunda clase en la Administración de Correos de México, D. F., el 28 de agosto de 1948. (Impreso en E.U.A.)

Brooklyn 1, N.Y., U.S.A.
GRANT SUITER, *Secretario*
Un dólar el año
One dollar a year

Un cambio de domicilio enviado a nuestra oficina se efectuará dentro de un mes. Envíe la dirección anterior y la nueva. Oficinas Precio de Suscripción Anual

| | |
|---|------|
| America, U.S., 117 Adams St., Brooklyn 1, N.Y. | \$1 |
| Argentina, Calle Honduras 5846-48, Buenos Aires | \$6 |
| Costa Rica, Apartado 2043, San José | C6 |
| Cuba, Calle D No. 206, Almendares, Marianao, Habana | \$1 |
| Chile, Moneda 2390, Santiago | \$50 |
| México, Calzada Melchor Ocampo 71, México, D.F. | \$5 |
| Panamá, Box 274, Ancon, C.Z. | \$1 |
| Puerto Rico, 704 Calle Lafayette, Pda. 21, Urb. Hip., Santurce 34 | \$1 |



INDICE

| | | | |
|--|----|--|----|
| El papa purga su iglesia | 3 | Tigare, estafa religiosa en Africa | 17 |
| El papa amaga su puñetazo | 4 | "Será llamada casa de oración" | 19 |
| Contrapuñetazos amortiguan el decreto | 5 | Mirada ligera a un mercado venezolano | 20 |
| El mentir y tiznar recaen sobre el catolicismo | 7 | ¿Es posible vivir eternamente? | 22 |
| Locura patriótica deshonra a Duncan | 8 | Catástrofe mundial debido al patriotismo | 23 |
| El alzamiento de la turba | 9 | "Tu Palabra es la Verdad" | |
| Los verdaderos patriotas se declaran | 10 | Odio entre las dos Simientes | 24 |
| Necesitan conocimiento los alborotadores | 12 | Curso en el Ministerio Teocrático | |
| Conozcan al cruzado McGrath | 12 | Lección 60—Concordancias | |
| Mejore su mecanismo parlante | 13 | completas (Parte 1) | 26 |
| Resonando el tono | 15 | MSG significa sabor | 28 |
| Los premios Nóbel | 16 | Observando el mundo | 29 |

¡DESPERTAD!

"Es ya hora que despertemos."—Romanos 13:11

Volume XIX (Volumen XIX)

Brooklyn, N.Y., January 8, 1950

(Número 1) Number 1

EL PAPA PURGA SU IGLESIA

El catolicismo ha luchado contra el comunismo en muchos frentes. Su fracaso es patente ya que lucha por la vida en su propio frente. ¿Podrá purgar a la iglesia del papa la excomunión papal de los comunistas católicos? ¿Hará retroceder la marea roja que ahora surge en las filas del catolicismo? Y en caso que no, ¿qué cosa podrá hacerlo?

EL CATOLICISMO le dió un puñetazo de desesperación al comunismo cuando el papa excomulgó a los católicos que profesaban esa doctrina política. ¿Conectó bien el puñetazo? ¿Tuvo fuerza? ¿Fué reforzado con otros más? ¿Fué derribado el enemigo Rojo? ¿Lo hizo tambalear y retroceder? O ¿devolvió el puñetazo? Estas preguntas hallan sus respuestas en lo que ocurrió después de la emisión del decreto papal contra el comunismo el 13 de julio. La traducción del decreto que salió en latín sigue:

A esta Sumamente Sagrada Congregación del Santo Oficio se le ha preguntado:

1. ¿Si es lícito inscribirse en el partido comunista o manifestarle favor?
2. ¿Si es lícito publicar, leer o diseminar libros, periódicos, revistas u hojuelas que apoyan la doctrina o práctica comunista, o escribir artículos en ellos?
3. ¿Si católicos que libremente y a sabiendas hacen como se especifica en los núms. 1 y 2 arriba pueden ser admitidos a los sacramentos?
4. ¿Si católicos, que profesan y especialmente que defienden y diseminan la doctrina materialística y anticristiana de los comunistas, ipso facto, como apóstatas de la fe católica, pueden incurrir en la excomunión especialmente reservada por la Santa Sede?

Los padres eminentísimos y reverendísimos, encargados con la defensa de asuntos relacionados con la fe y la moral, después de primero haber oído la opinión de los consultores en una sesión plenaria celebrada el martes, 28 de junio de 1949, decretaron que las preguntas mencionadas más arriba debieran contestarse como sigue:

A la 1ª—En la negativa, porque el comunismo es materialístico y anticristiano. Además, los jefes comunistas, a pesar de que a veces declaran verbalmente que no están opuestos a la religión, manifiestan, sin embargo, tanto por doctrina como por acción, que son verdaderos enemigos de Dios, de la verdadera religión y de la Iglesia de Cristo.

A la 2ª—En la negativa, ya que esto está prohibido por la misma ley [del Canon 1399, Corpus Juris Canonici].

A la 3ª—En la negativa, de acuerdo con los principios comunes que rigen el negar los sacramentos a los que no tienen las debidas disposiciones.

A la 4ª—En la afirmativa.

Y luego el jueves siguiente, el día 30 del mismo mes y año, Su Santidad el Papa Pío XII, cuando se le informó de la decisión en la acostumbrada audiencia que se le concede a Su Excelencia, el Reverendísimo Asesor, apro-

bó y ordenó que se publicaran las anteriores respuestas en el Acta Apostolicae Sedis.

Este decreto papal concierne "no sólo a Italia, sino a todo el mundo", dijo el periódico del Vaticano *Osservatore Romano*. Si se aplica este decreto al pie de la letra querrá decir la excomunión de millones de católicos, porque millones de ellos son miembros del partido comunista. Millones más prestan su apoyo al partido ya sea por sus votos o de otras maneras. Lo siguiente es una ilustración: En Francia católica el partido comunista tiene un millón de miembros pero en las últimas elecciones generales el partido recibió 5 millones de votos. En Italia, donde el 99.4 por ciento de los habitantes son católicos, 2,283,000 son miembros del partido comunista y 8 millones votaron por los partidos comunista y socialista izquierdista. El *Times* de Nueva York del 15 de julio habla de "12,500,000 checoslovacos, de quienes 9,000,000 son católicos romanos, y 2,311,000 pertenecen al partido comunista". El mismo relato del buen éxito del comunismo puede leerse con respecto a Polonia y Hungría extremadamente católicas y otras partes de la Europa oriental. Verdaderamente puede decirse que hay muchos millones de católicos romanos que son comunistas o apoyadores del comunismo, y por lo tanto el decreto papal de excomunión es un golpe para ellos.

El papa amaga su puñetazo

Aunque el golpe conectó a muchos, parece que el papado amagó su puñetazo, pues no tuvo fuerza alguna. No tiene nada de aplicación decisiva que le imparta energía y vigor. El grado de su fuerza

es vago y causa confusión, y en aquellos países dominados por el comunismo donde hacía tanta falta un puñetazo que pusiera al enemigo fuera de combate no era más que una moción disimulada que produjo rápidos puñetazos de vuelta del contrario Rojo. El golpe que tuvo su principio en Roma no acertó al blanco en Checoslovaquia donde la causa católica

se halla debilitada y en peligro de perder la lucha. Confrontado con estos duros golpes parece que el papado ceja en vez de avanzar para participar en un rico intercambio de golpeteos. Las noticias que sugieren tal cuadro son como sigue:

El 14 de julio en un artículo que acompañó la publicación del decreto el *Times* de Nueva York dijo que los clérigos católicos romanos iban a "suprimir de los sacramentos aquellos que libremente y a sabiendas se inscriben en el partido

comunista o lo apoyan o escriben en cualquier publicación en apoyo de la doctrina o actividad comunista". Declaró además que el que fuera excomulgado por este decreto no podría arrepentirse y recibir la absolución de algún sacerdote sino que tendría que referir el asunto a Roma papal y aguardar la decisión de la Congregación del Santo Oficio. Pero dos días después el *Times* citó a fuentes vaticanas que habían dicho que el clero no haría una investigación para determinar quiénes eran comunistas en sus feligreses sino que únicamente cuando "un comunista conocido por todos como tal tratara de asistir a la iglesia y recibir los sacramentos *podía ser* echado por los sacerdotes" y que "si el comunista abjurara el partido y pidiera perdón a su confesor, se le concedería, sin necesidad de más trámites para borrar la excomunión".



Adicionalmente, círculos vaticanos dijeron que no todos los comunistas son automáticamente excomulgados. Si los católicos se unieron al partido pensando que no sería contrario a su religión entonces no serían automáticamente excomulgados, sino únicamente si continuarán en el partido después de enterarse del decreto. Sin embargo, algunos aparentemente pueden seguir siendo comunistas y también ser católicos, si el rehusar puede "resultar en detención o muerte". (Apocalipsis 2:10) Además, los que meramente apoyan el comunismo con sus votos o dinero no incurrirán en la excomunión. ¿No huelen todas estas interpretaciones contradictorias a rodeos? El matrimonio es uno de los sacramentos, y por lo menos han de negárseles los sacramentos a los comunistas que permanecen en el partido después de este decreto. Esto se anunció el 17 de julio. ¡Pero el 17 de agosto se divulgó la decisión de que la iglesia casaría a dos declarados comunistas con tal que criaran a sus hijos católicos!

Contrapuñetazos amortiguan el decreto

Observe ahora cómo el puñetazo papal contra el comunismo fué amagado en los países de mando comunista. Debido a temor no han permitido que el puñetazo acerte al blanco. Un despacho del Servicio de Noticias Religiosas de Berlín dice: "La oficina del cardenal Konrad von Preysing en ésta anunció que el decreto de excomunión promulgado recientemente por el Vaticano contra los católicos romanos que asistieran a los comunistas no será leído desde los púlpitos en Berlín ni en la Zona soviética porque los funcionarios rojos han amenazado con arresto a los clérigos y legos que discutan el tema en público."

En Francia se nota la misma indiferencia. Un corresponsal del *Times* de Nueva York escribió lo siguiente para su número del 7 de agosto: "En cada lugar se le pidieron datos al presbítero de la localidad sobre lo que había pasado en la

congregación desde la emisión del decreto. En una aldea tras otra se dió el mismo informe. Nada ha pasado. Los presbíteros ni siquiera han mencionado el decreto del Vaticano en la misa ni lo han colocado en las puertas de la iglesia como manda hacer el edicto. . . . Un señor conocido por comunista iba a ser el padrino en un bautismo. El cura dijo: 'Es buen tipo. ¿Para qué empezar algo? De modo que dejé que fuera padrino.'"

En Polonia el gobierno lanzó un contrapuñetazo que detuvo bruscamente el decreto papal. El gobierno polaco emitió su propio decreto que dice que hará "a los presbíteros sujetos a cinco años de prisión si tratan de cumplir con el edicto de excomunión del Vaticano". El artículo 4 declara: "Quien abuse de la libertad de cultos rehusando dejar que otra persona participe en alguna ceremonia religiosa por motivo de sus actividades o pareceres políticos, sociales o científicos está sujeto hasta el máximo de cinco años de prisión." Otro artículo dispone una pena para cualquiera que "obligue a otra persona por los medios que sea a participar en adoración o ceremonias religiosas, o que ilícitamente previene que otra persona participe en dichas ceremonias o adoración". Como resultado, el corresponsal del *Times* de Nueva York percibió que en Polonia el decreto del Vaticano "no ha tenido ningún efecto discernible en el número de miembros del partido". También informa: "Si se intentó que el decreto del Vaticano ordenando la excomunión de todos los comunistas y apoyadores del comunismo tuviera efecto inmediato, ha fracasado en su propósito en Polonia. . . . Evidentemente la jerarquía de la iglesia está poco dispuesta a cumplir con el decreto a este tiempo."

Considere el siguiente despacho del Servicio de Noticias Religiosas del 18 de julio que relata la reacción explosiva de Checoslovaquia al decreto papal:

PRAGA—Una ley está en proceso de redacción que le dará al gobierno dominado por los comunistas dominio virtualmente completo de

la iglesia católica romana en Checoslovaquia, se anunció en ésta por la agencia de noticias oficial del gobierno. . . . Según opinan los observadores aquí, el anuncio de la propuesta ley constituye una respuesta directa del gobierno al decreto de excomunión del Vaticano que el ministro Cepicka llamó un "acto . . . sumamente insensato de un extranjero que absolutamente no conoce a nuestro país". Cepicka dice que el año pasado el 90 por ciento de la población votaron a favor del gobierno en las elecciones y que la tercera parte de los 9,000,000 de católicos en Checoslovaquia pertenecen al partido comunista.

"No tenga nadie la menor duda," dijo él, "de que cualquiera que trate de manera alguna de cumplir con este directorio del Vaticano perpetra traición. Todos los actos violando leyes válidas serán castigados como tales. Quienquiera que trate de llevar a cabo en nuestro territorio la orden del principal enemigo de nuestro estado (el papa), debe contar con el hecho que tendrá que perder todo derecho de llamarse checo o eslavo."

El catolicismo se retira

en Checoslovaquia

Y cuando se le arrojó este guante a los pies de la jerarquía católica en Checoslovaquia, ¿lo arrebató ella denodadamente y libró batalla? ¿Obedecieron los prelados y celosamente reforzaron el golpe lanzado por el supuesto "Vicario de Cristo"? No. El *Times* de Nueva York del 10 de agosto informó que un alto eclesiástico católico romano allá dijo que "era una cosa que el Vaticano declarara una proposición teórica" pero "otra cosa que un checoslovaco hiciera aplicación del edicto". "Este es un país comunista y no se puede excomulgar a todos," dijo él.

Anteriormente los círculos del Vaticano habían dicho que la excomunión de comunistas convencidos era automática y que para la "excomunión no hay necesidad de un ejecutor material a quien le puedan seguir la pista y castigar". En Checoslovaquia la prensa ha sido del mismo parecer; pero el alto eclesiástico citado más arriba dijo que "a menos que

se hubiera declarado específicamente nadie había sido excomulgado". En este mismo informe del *Times* también se dijo:

El presidente de una comisión comunista nacional, que acaudilló una delegación que hace poco visitó al arzobispo Josef Matocha de Olomouc, preguntó si su delegación, como comunistas, habían de considerarse excomulgados. El arzobispo, dijo él, contestó que esperaran acción explícita de parte de la iglesia en Checoslovaquia y, entre tanto, continuarán su adoración como siempre.

De Moscú vinieron denuncias mordaces contra el decreto papal. Después de decir que ésta era la contribución del Vaticano a la "guerra sorda", la radio de Moscú dió el siguiente contrapuetazo:

Hoy día el Vaticano se ha puesto firmemente de parte de la reacción más extrema. La Santa Sede no tiene la menor intención de excomulgar a los que públicamente piden una guerra nueva, para lanzar bombas atómicas. Será difícil que la gente olvide que el Vaticano nunca empleó contra los fomentadores de guerra y los jefes fascistas aquellas medidas con que hoy amenaza a los sostenedores de paz y democracia [término ruso por comunismo]. Al contrario, la pandilla Vaticana siempre logró vivir en absoluta armonía con los jefes agresivos y fascistas.

Por ejemplo, el aliado de Hitler, Franco, manchado con la sangre del pueblo español, todavía goza del alto favor de la Santa Sede. La actitud del Vaticano con Franco hoy es una repetición de su actitud con sus patronos, Hitler y Mussolini, no mucho tiempo ha. Después de la toma fascista de Abisinia (Etiopía), el papa mismo oficialmente felicitó a Mussolini debido a su victoria. A pesar de Oswiecim y Buchenwald, Pío XII nunca halló una sola palabra de censura para Hitler y su pandilla.

Todos los hechos gritan a voz en cuello que el papado no practica lo que predica, a saber, excomunión de los comunistas católicos. El papa purga su iglesia sólo en teoría, no de hecho. Concedido que el comunismo es culpable de muchos pecados y no puede armonizarse con el cris-

tianismo, pero todavía no ha alcanzado la diablura del católico Hítler y el católico Mussolini. Católicos sinceros pidieron al papa que excomulgara a éstos, y se les dijo que se metieran en lo que les importaba. Millones de católicos fascistas y nazistas lucharon a favor de las potestades del Eje, mas no fueron excomulgados. El registro indica que las bendiciones papales acompañaron las conquistas de Hítler, Mussolini, Hirohito y Franco. Las supuestas persecuciones de jerarquías católicas en manos del Eje fueron principalmente un humo de protección para cegar las democracias. Si hubieran sido verdaderas, y si el papa hubiera estado opuesto a la Guerra Mundial II, ¿no habría invocado él la excomunión de aquellos católicos que perpetraron ese baño de sangre global?

El mentir y tizar recaen

sobre el catolicismo

Ahora algunos católicos emocionados al leer esto gritarán que los testigos de Jehová son comunistas debido a nuestra actitud. Con frecuencia estos cristianos han sido calumniados y tizados, tildándolos de Rojos. No hace mucho que la revista *Victorian* del "padre" Baker, publicada en Lackawanna, Nueva York, relató la siguiente mentira:

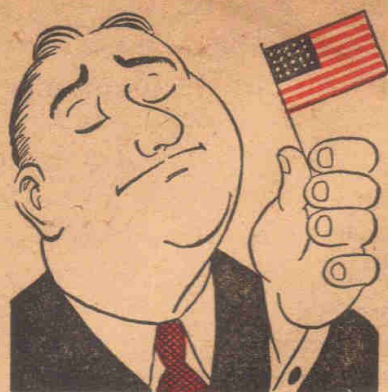
La Prensa Católica nos dice que el gobierno ateo de Polonia suministra fondos para sectas como los testigos de Jehová para destruir el catolicismo de la gente. Vendedores de la "Wáchtower" andan visitando las casas con folletos que vilipendian a la Iglesia. Los domingos también se organizan discursos que denuncian el catolicismo y glorifican el comunismo.

Este es sólo uno de los muchos casos en que la propaganda católica ha pintado a los testigos de Jehová un Rojo encarnado. Pero noten ahora esas lenguas mentirosas; que no hay un solo comunis-

ta que también sea testigo de Jehová, y ¡los testigos de Jehová nunca han tenido que excomulgar a millones para purgar sus filas de comunistas! ¡Y recuerden a todo tiempo estos católicos fanáticos listos para tildar a otros de Rojos que por la admisión papal literalmente millones de católicos también son comunistas y muchos millones más apoyan el comunismo con su dinero y votos! ¡Y no se olviden que el ostentoso decreto de excomunión ni siquiera fué puesto en vigor y no pudo lavar las espesas salpicaduras de Rojo que manchan las filas del catolicismo! ¡Se les ha vuelto la tortilla! ¡Sus acusaciones recaen sobre ellos mismos! ¡Han cavado un hoyo para los testigos de Jehová; y ellos mismos han caído en él! Luchen ahora con la viga en su propio ojo antes de preocuparse por la paja en los ojos de los demás.

Considérese lo siguiente en conclusión: El catolicismo no es un baluarte contra el comunismo. Prepara el suelo para la semilla comunista. Ha engendrado la indigencia y opresión en los países donde ha dominado por largo tiempo. No ha enseñado la Biblia. No ha edificado una fe que resista el ateísmo. Eso explica por qué el comunismo se ha arraigado tan reciamente en el suelo católico de Polonia, Checoeslovaquia, Hungría, Yugoslavia y aun en la Italia católica. El conocimiento de la Biblia edifica un escudo de fe que desviará las saetas ardientes del comunismo ateo, pero este conocimiento y escudo no es brindado por el catolicismo. Los testigos de Jehová sí lo tienen, y eso explica por qué no tienen ni siquiera un solo comunista en sus filas. Todos cuantos poseen ese conocimiento y viven de acuerdo con él serán librados de toda forma opresiva de gobiernos humanos en el Armagedón, para vivir después de eso bajo el reinado pacífico del reino de Cristo.





Locura patriótica deshonra a Duncan

La violencia de la turba realizada en el nombre de la bandera, dirigida por ciudadanos eminentes, cometida en parte por legionarios americanos y apoyada por maldicientes funcionarios de la ciudad sin interrupción policiaca, causó deshonra a Duncan, Oklahoma. Pero muchos residentes de Duncan no están en simpatía con los alborotadores ni con su dominio.

¿TRATARIA Ud. de honrar a Dios sirviendo a Satanás? ¿Aumentaría Ud. el número de sus adoradores por las conversiones forzadas de una Inquisición diabólica? ¿Enseñaría Ud. la democracia dejando que gobierne la muchedumbre? ¿Inspiraría Ud. respeto a la bandera violando los principios que ella representa? ¿Defendería usted la ley y orden constitucionales barrenándolos en una jarana de desorden ilícito y violencia de turba? ¿Se dirigiría Ud. al norte para ir al sur? ¿subiría para descender? ¿se echaría en el agua para secarse? ¿Qué locura sería tratar de lograr esos propósitos procediendo de maneras tan contrarias! El que trate de hacerlo "errará por la grandeza de su locura."—Proverbios 5:23, *Valera*.

Fué precisamente esa clase de locura que hizo errar a algunos ciudadanos patrióticos de Duncan, Oklahoma. Trataron de enseñar la democracia dejando la chusma gobernar, trataron de inspirar respeto a la bandera violando sus principios, trataron de defender la Constitución barrenándola, trataron de convertir a otros a su propia especie de patriotismo empleando fuerza. Querían amoldar todos a su propio molde patriótico. Su intolerancia no permitía otra manera de expresar amor a la patria aparte de la suya. De modo que se asieron de la detestable porra de la violencia de turbas y trataron de doblar a los disidentes en conformidad con su hábito arraigado. No hay ley constitucional que establezca su

ceremonia patriótica ni que clasifique de hereje al que no esté en conformidad con ella, sin embargo ellos propasaron los principios de la bandera en su vano esfuerzo por obligar a otros a participar en su ostentosa demostración. En su locura erraron, y le causaron deshonra a su ciudad.

Como de costumbre, la prensa pública dejó de dar los hechos y encubrió los malhechores. Sólo algunos de los puntos principales de la locura patriótica de Duncan se presentarán aquí. Los testigos de Jehová hicieron los arreglos para celebrar una asamblea de adoración en Duncan del 15 al 17 de julio, lo más importante de la asamblea era una conferencia bíblica para el público. Se hizo el contrato para usar el salón de una escuela, y se pusieron a anunciar la conferencia. Distribuyeron hojas sueltas en las calles y de casa en casa, y pusieron cartelones en las ventanas de las tiendas, y con el permiso del gerente municipal Juan Bender extendieron dos grandes estandartes a través de la calle principal.

Delincuencia de los funcionarios

Luego el jefe de la policía Ramón Webb demandó que quitaran los estandartes, después que algunos policías y bomberos habían ayudado a colgarlos. Dió como pretexto que estorbaban la vista de los automovilistas, pero la verdad es que no era más que un títere en manos del comisionado municipal O. B. Powers. Cuando se dirigieron a Powers gritó blasfe-

mando y maldiciendo que tenían que bajar los estandartes y no podían ponerlos en ningún otro lugar, y que todos los comisionados municipales eran miembros de la Legión Americana y estaban a una con él contra los testigos. Esto sucedió el jueves, 14 de julio.

El día siguiente casi todos los cartelones desaparecieron de las tiendas, evidentemente el resultado de presión organizada. Pero cuando los testigos visitaron a los propietarios de las tiendas y explicaron la obra y refutaron las representaciones falsas, muchos volvieron a poner los cartelones en las ventanas. Pero corría la voz y se sentía que iba a haber algún disturbio durante la reunión pública. O. B. Powers publicó que no le gustaban los testigos para así incitar a la chusma. Trataron de obligar a Dion Wood, superintendente de escuelas, a cancelar su contrato. El Sr. Wood fué a razonar con Powers, pero en vano. En todo el superintendente de escuelas se portó como verdadero americano, apreciando que el patriotismo significa más que sólo ondear la bandera. Cumplió su contrato y defendió las libertades de palabra, de adoración y de reunión.

El sábado la fiebre de los patriotas subió. Los testigos predicando el evangelio de casa en casa en el pueblo cercano de Comanche fueron asaltados por una turba de varios centenares que los hizo salir del pueblo. Esa tarde en Duncan mientras anunciaban el discurso en las calles la violencia aumentó. Rufianes andaban por las calles remedando y maldiciendo a los ministros y arrebatando las revistas bíblicas de sus manos y rompiendo los cartelones que llevaban sobre la espalda. El caudillo de la turba y comerciante de importancia R. L. March se puso manopla y atacó a un testigo. Pero al ver March que otro testigo estaba tomando fotografías cinematográficas de su brutalidad abandonó su primera víctima y se lanzó encima del fotógrafo para destruir su cámara. Quebró su mano izquierda. Tan terrible fué

su conducta que la policía tuvo que arrestarlo, aunque generalmente no se preocupaba mucho por las turbas que asaltaban a los ministros. La policía rehusó admitir acusaciones contra March, y éste consiguió su libertad perdiendo la fianza de diez dólares.

El alzamiento de la turba

El domingo, 17 de julio, fué el Día de los alborotadores de espíritu nazista. Durante la mañana y las primeras horas de la tarde se pasearon por las calles en su automóvil con altoparlante incitando a la chusma contra los testigos y reclutando a los simples crédulos. (Proverbios 14:15, 29) El discurso bíblico iba a comenzar a las 3 de la tarde. A las 2 y 15 como 700 testigos se reunieron en el salón y se pusieron a cantar canciones del Reino. Afuera estaba la turba de 200 ó 300 rufianes. Luego entraron dos filas, cada una de unos 50 hombres, el primero de cada fila llevando la bandera americana. Una fila marchó a cada lado del salón y se encontraron en el escenario donde los que llevaban las banderas se pusieron uno a cada lado del conferenciante ante el micrófono, M. M. Downie, representante de la Sociedad Bíblica de la Wáchtower.

El vocero de la turba se apoderó del micrófono y demandó que todos cantaran el himno nacional y saludaran la bandera o serían echados del edificio. Luego se subió en una silla y dirigió a la chusma que cantó acerca de la bandera cuyos principios violaban en ese mismo momento. Los testigos de Jehová cantaron una canción del Reino. Otro alborotador repitió la demanda con el mismo resultado. Entonces un rufián frustrado golpeó a un joven testigo que le pegó de vuelta. El combate empezó y duró por treinta minutos.

Los siguientes acaudillaron la turba: R. L. March con la mano que había roto el día antes envuelta, su hermana Mary March Sheppard, W. H. Sharp, Jack Cohen, Otto Utt, Robert McVay, Herbert

Strachan, George Smith y Jerry Pitman. Los alborotadores trajeron sus armas pero muchas fueron arrebatadas de los dueños y usadas sobre las cabezas de los alborotadores. Uno de los desordenados arrojó una silla que casi le removió por completo la oreja al alborotador Utt. Salió del salón cubierto de sangre y gritando, "¿Quién dijo que los testigos no pelearían? ¡Mírenme!" Como los alborotadores habían conseguido ayuda de los pueblos cercanos, no todos se conocían, de modo que cuando un testigo detuvo a un alborotador y pidió que otro alborotador le golpeará, éste gustosamente lo puso fuera de combate. Casi todos los de la chusma eran veteranos de la Guerra Mundial II y legionarios. Los legionarios de más edad se quedaron afuera para ver la fuga de los testigos. Al ver que no aparecían uno de ellos tomó su palo y corrió dentro del edificio para ayudar a sus compañeros. Pronto salió llorando, "¡Me quitaron mi palo!" Como doce testigos y doce alborotadores fueron seriamente heridos, pero los mismos alborotadores confesaron que les fué peor a ellos, que ni siquiera pudieron hacer que los testigos dejaran de cantar.

¿Se pronuncia el discurso bíblico?

El combate terminó cuando bomberos les echaron agua con sus mangueras a los combatientes. Faltaba un minuto para las tres. El micrófono había desaparecido, muchos testigos estaban sangrientos, lisiados y con la ropa rota, la chusma estaba congregada en un rincón, y los dos profanadores de la bandera volvieron a sus puestos originales al lado del conferenciante. Esta fué la escena cuando abrió la sesión con oración, canción y la presentación del conferenciante. Luego por cincuenta minutos el Sr. Downie gritó su discurso, sin micrófono, notas o Biblia. Lo primero que dijo fué que los testigos de Jehová dan su lealtad y homenaje a Jehová Dios y al reino de Cristo, pero respetan la bandera y sus principios y obedecen las leyes del país. Esto

provocó grandes aplausos de los testigos, cosa que sorprendió mucho a la chusma, haciendo que algunos de ellos pensarán por primera vez. Para el tiempo que terminó el discurso, la turba afuera apenas podía dominarse. Quebraron ventanas y echaron triquitraques en el salón. Un triquitraque quemó una niña en la mejilla.

Concluido el discurso los alborotadores querían pronunciar un discurso. Se les dijo que podían hacerlo, pero los testigos los abandonaron. ¿Quién podría aprender algo del cristianismo o aun del patriotismo de estos ciegos perpetradores de tal locura? Pero los acontecimientos de esa tarde sirvieron para abrir los ojos de algunos de estos ciegos. Después del discurso algunos se arrepintieron de su comportamiento y pidieron que perdonaran su parte en el alboroto. Los habitantes de Duncan por lo general evidentemente no aprobaron la asonada. Pero March es inflexible en su maldad, pues más tarde ese mismo domingo fué a unas cabañas de alojamiento transitorio y apedreó el automóvil de un testigo y quemó sus cojines. Otros de la chusma fueron de un grupo de cabañas a otro en busca de víctimas. Una señora, propietaria de una de estas caserías, dijo a la pandilla que si volvían a su lugar los saludaría con escopeta. De otra parte, el ministro encargado de la congregación de testigos de Jehová en Duncan fué despedido de su trabajo seglar por motivo del alboroto. Pero un legionario, Sid Caldwell, dijo que iba a salirse de la Legión debido a la conducta desordenada de sus miembros en la asonada, manifestando que hay algunos en esa organización que entienden lo que quiere decir el verdadero patriotismo y lo defienden.

Los verdaderos patriotas se declaran

La prensa, por lo general, en sus artículos de fondo, censuró a los alborotadores. El *News-Star* de Shawnee dijo: "Hay una semejanza irritante entre las tropas de Hitler que arruinaron una si-

nagoga judía y una turba de veteranos desviados de Duncan que interrumpió a los testigos de Jehová en su adoración.” En el *Advertiser* de la Ciudad de Oklahoma, León Hatfield dijo: “Esta semana Oklahoma ocupó un lugar eminente en la lista nacional de vergüenzas, gracias a un pequeño grupo de personas de ideas torcidas que cometió una atrocidad en Duncan en el nombre del patriotismo.” Bajo el encabezamiento editorial “La desgracia de Duncan” la *Prensa* de Frederick declaró:

La bandera de los Estados Unidos es demasiado sagrada para que la use algún grupo mientras comete un crimen. . . . Ninguna organización decorosa, sea religiosa, fraternal o cívica, permitirá que interrumpan su programa sin protestar a pesar de que los intrusos esperen la inmunidad porque exhiben la bandera de los EE. UU. . . . Algunos alegarán que los testigos de Jehová deberían saludar la bandera regocijados. Según la manera que los testigos de Jehová interpretan la Biblia es una forma de idolatría saludar cualquier cosa hecha por el hombre. Muchos han pagado con su vida por rehusar saludar la bandera. El Tribunal Supremo de los EE. UU. ha dado su fallo en cuanto a ello decidiendo que no se les puede obligar a los testigos de Jehová a saludar la bandera cuando es una violación de su conciencia. Cuando Mussolini empezó sus purgas en Italia, Hitler en Alemania y Franco en España, se dice que el primer grupo enviado a los campos de concentración fué los testigos de Jehová. Y aunque muchos de ellos fueron muertos atormentados, pocos, si es que hubo algunos, fueron conquistados. Los testigos de Jehová aman a los Estados Unidos. Pero creen que sería desobediencia a Dios unirse a una organización combatiente cuyo objeto es matar.

En los periódicos las columnas que llevan los comentarios de los lectores tenían muchas cartas censurando la chusma de Duncan. Entre ellas sobresale la expresión de Erle P. Halliburton que se publicó en el *Daily Banner* de Duncan el 24 de julio. El está asociado con la industria petrolera y muchos ciudadanos de

Duncan trabajan por él. Escribió lo siguiente:

Duncan logró ser mencionada en la primera plana del *Times* de Los Angeles y de muchos otros periódicos metropolitanos como resultado de los desagradables acontecimientos entre ciertos ciudadanos y los testigos de Jehová el domingo pasado. Es la clase de publicidad que Georgia y otros estados reciben merced a los *Ku Kluxers*. Tales noticias no son dignas de nuestra ciudad, sin embargo se les da más espacio que a las noticias favorables que la cámara de comercio trata de hacer publicar por toda la nación.

Yo no estoy en armonía con las creencias religiosas de los testigos de Jehová, pero defendería con mi vida su derecho de practicar su fe religiosa, y haría lo mismo con cualquier otra denominación religiosa. Si ha sido la regla de la junta de escuelas y del superintendente dejar que otras denominaciones religiosas usen su salón—y entiendo que los bautistas pagan \$50 al mes por el privilegio de usar el salón para sus clases dominicales—entonces tenían el derecho y obraron con justicia y sin discriminación al dejar que los testigos de Jehová usaran el salón.

Mi entendimiento de las creencias de los testigos de Jehová es que ellos ponen a Dios en el primer lugar superior a todos los gobiernos. Por lo tanto son lo contrario de los comunistas quienes consideran el comunismo superior a Dios, y a cualquier gobierno que no sea comunista. Tal vez no sería mundo malo si todos pusiéramos a Dios en un lugar superior a las ideologías políticas. Por lo menos nos escaparíamos de las guerras devastadoras, que son causadas generalmente por individuos que consideran las ideologías políticas superiores a Dios. . . . Los testigos de Jehová que se inscribieron para el servicio militar obligatorio y rehusaron pelear por causa del dictado de su conciencia, estaban dentro de los límites de sus derechos. Si todos nosotros hubiésemos sido esta clase de testigo de Jehová, incluyendo a nuestros enemigos, no habría habido guerra.

El que esté sin pecado arroje la primera piedra. ¿Fueron los testigos de Jehová que

estaban celebrando una reunión pacífica, con el propósito de adorar a Dios de acuerdo con su conciencia y conforme ellos lo entienden, o fueron aquellos que desorganizaron la reunión, quienes arrojaron la primera piedra?

Necesitan conocimiento los alborotadores

Se harán los debidos trámites para enjuiciar a los funcionarios delincuentes y los vergonzosos alborotadores. Necesitan aprender los fundamentos de la democracia. Su fervor patriótico a pesar de ser sincero carece de entendimiento de lo que constituye el verdadero patriotismo. Su situación es semejante a la de los judíos rebeldes para con Dios. El apóstol Pablo dijo: "Puedo dar testimonio de que son sinceros en su devoción a Dios, mas no es una devoción inteligente. Pues siendo ignorantes de la manera justa de Dios y en el esfuerzo por establecer la suya propia, rehusaron conformarse a la manera justa de Dios." (Romanos 10:2, 3, *Una Traducción Americana* [en inglés]) Aquellos judíos insistieron en los ritos ceremoniosos, al pie de la letra de la antigua ley mosaica, pero estaban

absolutamente ciegos al importantísimo espíritu de gracia. Indudablemente los alborotadores de Duncan son sinceros en su devoción a su patria, mas no manifiestan una devoción inteligente, y en su ignorancia ensalzan los ceremoniosos ritos patrióticos al mismo tiempo que rehusan conformarse a los principios patrióticos.

¿Aceptarán instrucción? o ¿creerán que la manera suya es la correcta? ¿Seguirán desplegando su locura patriótica? ¿La repetirán en otra ocasión? ¿Se mostrarán prudentes aceptando la reprensión procedente de tantos? o ¿aprenderán únicamente por experiencias duras? Antes de contestar, consideren ellos los siguientes proverbios: "El camino del necio es acertado en sus propios ojos; pero el que escucha el consejo es sabio." "Todo hace el cuerdo con reflexión, mas el insensato despliega necedad." "Como perro que vuelve a su vómito, es el necio que repite sus necesidades." "Una reprensión hace más mella en el hombre entendido, que cien azotes en el insensato."—Proverbios 12:15; 13:16, *Bover-Cantera*; 26:11, *Nácar-Colunga*; 17:10.

Conozcan al cruzado McGrath

El 16 de agosto el senador McGrath, ahora ministro de justicia, fué el principal conferenciante en una convención de los Caballeros de Colón celebrada en Portland, Oregón. Dijo que los católicos deben "levantarse y ponerse la armadura de la iglesia militante en la batalla para salvar al cristianismo y la democracia". Instigó a una "valiente ofensiva" contra los "viles demonios del materialismo craso". "Tanto la santidad como el patriotismo exigen un nuevo acuñamiento del dinero de nuestra civilización cristiana. Exigen el exorcismo del materialismo e impiedad. Tenemos que declarar que la ley de Cristo hace ilícitas muchas cosas que pretenden ser lícitas, que nuestra política, nuestras economías, nuestra educación y nuestra sociología no sólo tienen que ser moralizadas sino también vigorosamente evangelizadas," dijo él, luego significativamente agregó: "Esto no podrá lograrse afectando alguna santidad sedosa o por algún vapor sentimental, sino por medio de ejemplos y aplicaciones determinadas y valerosas, de la misma manera que lo hizo San Pablo, de carácter resuelto y muscular. Y si nosotros los católicos hemos de ser los únicos en esta batalla—es mejor que seamos pocos y valientes que muchos e indiferentes. El consejo espartano todavía tiene fuerza: 'Si tu espada es demasiado corta quédate cerca de tu enemigo.'" Mas Pablo no usó los músculos para evangelizar, ni la espada, ni los métodos espartanos. Qué extraña esa manera de hablar para el ministro de justicia, instando a un grupo religioso a que militantemente salve a la nación.



MEJORE SU MECANISMO PARLANTE

“**H**AY un poder sugestivo en una buena voz. Si ésta es sonora y fuerte, es más probable que tengamos fe en el orador. Si la voz es pura, melodiosa y afectuosa, es irresistible y cautivadora; es penetrante y suavemente persuasiva. Las buenas voces aportan convicción; las malas crean la duda.” Así afirman Sarett y Foster, en su libro *Principios Básicos de Oratoria* (en inglés).

Una buena voz es mucho más que un reproductor mecánico de palabras. Interpreta el significado de las palabras en gran extensión. Revela las emociones internas al tiempo que las palabras son expresadas: el amor, alegría, ira, placer o tranquilidad de la mente y corazón del orador. Una buena voz se escucha con facilidad, y una voz que se escucha con facilidad es fácil de creer. Una buena voz mantiene la atención del auditorio; una mala voz distrae su atención. Una voz débil, áspera o nasal puede atraer tanta atención a sí misma que el auditorio no presta atención a las ideas expresadas.

Convenido, entonces, que una buena voz es una valiosa posesión, una cosa deseable. ¿Por qué no hay más gente que adquiriera tal voz? El adiestramiento y costumbres influyen en gran parte en el desarrollo de la voz; si la instrucción no es buena, se forman malas costumbres vocales. La persona que abusa de su voz desvariando y gritando como un pugilista vocal desarrolla una costumbre de hablar tan tosca y áspera que

no puede dar expresión correcta a una variedad de ideas.

Malos hábitos vocales pueden vencerse y corregirse tan fácilmente como cualquier otro hábito malo, pero para hacerlo la persona tiene que tener el deseo de mejorar la voz. Luego, debe de ser diligente en ejercitar, practicar y trabajar hasta que las buenas costumbres hayan reemplazado las malas. Ante todo, un entendimiento de las diferentes partes del mecanismo vocal y cómo trabajan en conjunto para producir una buena voz (o una en contra de la otra si la voz es mala) habilitará a uno para imponerse al problema de corregirlo inteligentemente.

Cómo trabaja el mecanismo de la voz

La voz humana sigue leyes definidas de acústica cosa posible por la maravillosa anatomía y construcción de los pulmones, garganta y boca. La base de toda expresión vocal es el aliento que viene de los pulmones que funcionan como fuelles. Los músculos abdominales y diafragmáticos dominan la presión de esta columna de aire. Bombeado a través de la tráquea el aire entra a la laringe donde la complicada musculatura y cartílagos hacen que las cuerdas vocales hagan vibrar el aire a cierto tono, conocido como el tono principal. Después de salir de la laringe la onda de aire entra en el espacio sobre el esófago que está atrás de la boca, llamado faringe, lo mismo que en las fosas y conductos nasales, donde se agregan sonidos elementales al principal. Estos sonidos elementa-



les, o armónicos, llamados resonancia, modifican, califican, amplifican y refuerzan el tono. El paladar, los dientes, las encías, la lengua, las mandíbulas y los labios se combinan para quebrar las ondas vibrantes y modelarlas en vocales y consonantes antes de expulsarlas como la voz humana articulada.

Ciertamente, el mecanismo de la voz humana es maravilloso. Una autoridad dice que "la voz humana ofrece más variedad que cualquier instrumento musical que hasta ahora se haya inventado". Como es el caso en tocar cualquier otro instrumento, todo el propósito de la cultura de la voz debería ser instruir a uno en su uso correcto de modo que no sea forzada ni abusada. Ninguna cantidad de adiestramiento alargará las cuerdas vocales ni cambiará la forma de la faringe o los conductos nasales o el tamaño de la boca. Ni hay necesidad alguna para tales alteraciones. Tal como es, puede cubrir una extensión de tres octavas y producir un gran volumen de hermosos diseños de voz, si se cultiva y se desarrolla correctamente. Por lo tanto, el desarrollo de la voz se reduce a fortalecer ciertos músculos vocales, relajar otros músculos de la garganta y dominar los músculos del velo del paladar, la lengua, las mandíbulas y los labios para que funcionen juntos sin causar estorbos vocales.

Respire propiamente

Muchos no saben inhalar y exhalar correctamente y por eso jadean al hablar. Ya que el aire de los pulmones es la materia prima de la cual se produce la voz, hay que tener un abastecimiento continuo bajo presión para soltarlo cuando se necesite. Hay que respirar profundamente con el diafragma, amontonando el aire. Fuerce los músculos abdominales contra el cinturón al inhalar, y deje caer el diafragma. El aire corre adentro y llena las partes más bajas y grandes de los pulmones. El exhalar con el diafragma da una corriente de aire cuantiosa y dominada, y los tonos de voz son suaves y continuos.

Los siguientes ejercicios son para desarrollar la correcta manera de respirar.

1. Irgase. Respire profundamente, forzando los músculos abdominales hacia afuera contra el cinturón. Gradualmente exhale, encogiendo el diafragma hasta que parezca que está tocando la columna vertebral. Al repetirlo, cada vez "amontone" tanto aire como sea posible "debajo del cinturón".

2. Respire profundamente. Lenta y suavemente diga tantas letras del alfabeto como le sea posible. También cuente tan alto como le sea posible con una sola respiración.

3. Acumule tanto aire como le sea posible debajo del cinturón y luego repita "¡Jo!" una docena de veces o más con rápidas y fuertes sacudidas del abdomen.

4. Respirando con el diafragma, potentemente lea en voz alta con volumen moderado el Salmo 148 en la *Versión Moderna*.

Uso apropiado de la laringe

Una vez que el arte de respirar correctamente sea dominado, el problema más difícil de relajar la tensión muscular de la garganta es el próximo paso. Desde los pulmones el aire entra en la laringe, donde pone las dos cuerdas vocales en vibración a cierto tono. En realidad, la laringe es un instrumento de cuerdas, y el alterar el largo, tensión y peso de las cuerdas cambia el tono. Cuando solamente la mitad del largo de las cuerdas vibra el tono sube una octava. También varía el tono de acuerdo al cuadrado de la tensión de las cuerdas. Si se aplica una tensión cuatro veces mayor, el tono se eleva una octava solamente. O si el peso, es decir, el diámetro de la parte vibrante de la cuerda, se reduce, el tono sube. Milagroso, y distinto a cualquier otro instrumento, la laringe usa todos los tres métodos simultáneamente para cambiar el tono.

Fibras y músculos complicados, junto con cuatro cartílagos de los cuales la nuez es el más grande, dominan el próspero funcionamiento de las cuerdas vocales. También existe una serie de músculos en oposición, los músculos deglutidores, que cierran la garganta, y cuando estos

músculos se contraen mientras se habla, resulta en un estorbo y se produce una voz falsa, falsete y forzada. La asperidad y tosquedad de la voz, causadas cuando los dos juegos de músculos se hacen trabajar en oposición, pueden evitarse si se relaja y abre la garganta, permitiendo el libre movimiento de los cartílagos y cuerdas vocales. Dice *Principios Básicos de Oratoria* (en inglés): "No hay excusa para la ronquera. El orador cuyos músculos del cuello están flexibles y flojos, que mantiene la garganta abierta, puede hablar por horas, noche tras noche, bajo condiciones adversas, y aun tener una voz clara."

Aquí hay algunos ejercicios para aflojar los músculos de la garganta y mandíbulas:

1. Incline la cabeza un poco hacia adelante; sacuda la cabeza vigorosamente de un lado al otro para aflojar la mandíbula; bostece unas cuantas veces para abrir y aflojar la garganta; después, en esta condición pausadamente repita, prolongando las vocales: "¡Scoh! ¡Scah! ¡Scoh!" "¡Go! ¡Gog! ¡Go!"

2. Con la garganta abierta y la mandíbula relajada, y con poco volumen, suave y continuamente repita las vocales a, e, i, o, u. Imagínese que usted está sacando cada vocal de entre los labios como una cinta sedosa de sonido.

3. Siguiendo las reglas de la respiración profunda, y con la garganta relajada y abierta, lea el Salmo 136.

Resonando el tono

Después de que se hayan producido tonos claros y puros por medio de una garganta relajada y bien dominada armónicos resonantes deben reforzarlos con el objeto de dar a la voz un volumen penetrante y suntuosidad. A menos que la voz tenga resonancia es imposible modularla para expresar diferentes matices de emoción. Observe la importancia de la resonancia la próxima vez que su amigo tenga un resfrío de cabeza que obstruye los conductos nasales y ahoga su resonancia normal.

La resonancia agrega un gran volumen. Si la más fuerte exhalación mueve las cuerdas vocales hasta sus límites el volumen se aumenta veinte veces, sin embargo, la resonancia, si se usa, aumentará el volumen centenares de veces. La resonancia, por lo tanto, es una economizadora de aliento y energía. Además, sin resonancia la voz suena peor que un violín rajado. Las cavidades nasales, los senos, y la estructura ósea de la cabeza son para la voz lo que el cuerpo resonante del violín es para las cuerdas. Y con todo, millares de personas hacen algo igual a rellenar un calcetín en la cavidad del violín cuando levantan el velo del paladar en la parte posterior de la garganta.

Respire apropiadamente, descanse la garganta, y ejercite su oído para descubrir la resonancia cuando el velo del paladar está bajo durante los siguientes ejercicios. En todos los casos lance el sonido tanto como pueda hacia el frente de las narices y la boca.

1. La rápida repetición de "Me-me-me-me" no le da tiempo al paladar para levantarse.

2. Combine cada consonante con una "e" prolongada, "be-be-be . . .," "ce-ce-ce . . .," etc.; combine cada vocal con "m", como en "ma-ma-ma . . .," "mo-mo-mo . . ."; combine varias consonantes con "e," "a," "o," como "me-ma-mo," "be-ba-bo."

3. Comience a tararear suavemente y aumente el volumen; otra vez, comience a tararear en un tono bajo y vaya subiendo la escala.

4. Repita las palabras "Ming-ming-ming," "Sing-sing-sing," "Sing-song, sing-song," "Ding-dong, ding-dong."

"¿Quién dió boca al hombre? . . . ¿acaso no soy yo, Jehová?" (Éxo. 4: 11) Por tanto use la boca y la voz correctamente. Use los músculos del diafragma. Use correctamente la laringe aflojando toda contracción muscular en la garganta y mandíbula. Haga completo uso de la resonancia para enriquecer y hermosear la voz. Use este maravilloso instrumento para alabar a Jehová su Hacedor aun "más y más", y úselo más efectivamente.

Los premios Nóbel

En el otoño de cada año los ojos científicos se vuelven hacia Suecia. Los famosos premios Nóbel son entonces distribuidos. La fortuna que dejó Alfredo Nóbel era aproximadamente de treinta y dos millones de coronas, enorme suma para un sueco en aquellos días. El interés anual se divide en cinco partes iguales para distribuir entre aquellas personas que durante el año pasado hayan hecho (1) el invento o descubrimiento más importante en la ciencia física, (2) el descubrimiento o adelanto más importante en materia de química, (3) el descubrimiento más importante en fisiología o medicina, (4) el mejor trabajo en literatura de una clase idealista, y (5) la mayor contribución para la fraternidad del hombre o reducción de armamentos y ejércitos o propagación de conferencias para la paz.

Antes de ser publicado su testamento Alfredo Nóbel no fué conocido fuera de los círculos especiales de negocios e investigación industrial donde ejercía su trabajo. Aborrecía la publicidad. Al pedirle algunos datos biográficos propios, se dice que contestó: "¿Para qué molestar a la gente con tales datos? Nadie desea leer de personas a no ser que sean artistas o asesinos, especialmente los últimos."

Detestaba la adoración de criaturas, y una vez escribió: "Estoy, por naturaleza, mucho menos inclinado a honrar a los muertos que no perciben nada y deben estar totalmente indiferentes a nuestros monumentos de mármol levantados en su honor, que ayudar a los que viven que están sufriendo." Consideraba la herencia de grandes fortunas como infortunios, debido al efecto paralizador en la energía de los que las heredan.

Nóbel mismo trabajó y ganó una gran fortuna. Nació en 1833. A la edad de nueve años se fué con su familia a San Petersburgo, Rusia, donde su padre comenzó una fábrica para manufacturar minas para la armada. Estudió química e ingeniería y por algún tiempo trabajó en América con el famoso sueco, Juan Ericson. Más tarde estudió la fabricación de explosivos, y después de su regreso a Suecia abrió una fábrica allí, y también en otros países, con el objeto de explotar sus descubrimientos.

Sus inventos más notables, y aquellos que le

retribuyeron las ganancias más grandes, fueron la dinamita, es decir, la nitroglicerina en forma sólida, el casquete detonante, y la pólvora sin humo, la así llamada pólvora de Nóbel. Siendo él mismo un pacifista, creyó que sus inventos ayudarían a abolir la guerra, porque, como él dijo, "Cuando dos ejércitos puedan aniquilarse mutuamente en un segundo todas las naciones civilizadas deben retroceder ante la idea de la guerra y despedir sus ejércitos."

Nóbel fué llamado por sus amigos un "ciudadano mundial" y, debido a sus viajes extensos, "el vagabundo más rico de Europa." Dió limosnas generosamente y ayudó a la gente en muchas formas entre tanto que vivió, y mediante su testamento hizo provisión para los cinco premios anuales para después de su muerte. El ganador del premio en cada esfera o campo de acción debería de ser "el que haya hecho el mayor servicio a la humanidad, y sin reparar en nacionalidad". Los premios fueron concedidos por primera vez en 1901, y se siguen entregando anualmente el 10 de diciembre, el aniversario de la muerte de Nóbel.

En la actualidad las ceremonias de presentación generalmente se difunden a toda parte del mundo civilizado, y en 1948 fueron transmitidas por la Radio de Toda la India. Después de las entregas ceremoniosas de los premios, se espera que los ganadores pronuncien discursos sobre sus respectivas proezas. En este mundo donde se libra una guerra sorda o una guerra verdadera, la tarea más difícil en lo relacionado a los premios Nóbel es el seleccionar el ganador para el premio de paz. De acuerdo al legado, debería ir a "la persona que durante el año transcurrido haya hecho el máximo en la promoción de la fraternidad de las naciones y para abolir o reducir los ejércitos permanentes, como así también la formación y propagación de conferencias de paz". ¿Quién fué el campeón sobresaliente para la paz entre las filas mundiales durante 1948? El comité que tiene a su cargo la decisión no pudo encontrar alguno que fuese digno del premio. Por esto no hubo adjudicación del premio Nóbel de paz para 1948.—Corresponsal de ¡Despertad! en Suecia.

TIGARE



Estafa religiosa en Africa



¡LA CUADRILLA Tigare en marcha! Estallan los tamborileros con unos cuantos compases de animado tamborileo. Las multitudes prorrumpen en la mayor gritería. Un fervor de excitación cautiva al transeúnte cuando la sacerdotisa Tigare se pone a bailar al excitante batir de tamboriles y sonido de calabazos. Con el cabello suelto, y una falda corta de indiana colgando de la cintura, su cuerpo adornado con cuentas blancas y negras, con diversos aros de adorno para el tobillo, campanas y amuletos, baila la sacerdotisa fetichista. Repentinamente tiembla como una caña; entonces, como relámpago empieza a mover y sacudir todos sus miembros. De cuando en cuando un salto ligero o brinco alto forma parte del baile del poseído médium. Verdaderamente la mujer es poseída, pues según se ve la oprimida y atormentada expresión de su cara parece hallarse en un ataque histérico, una curiosa mixtura de proceder desenfrenado y a la vez manifestándose consciente de sí misma.

La sacerdotisa, surcada con chorros de sudor, avanza unos cuantos pasos en el baile, se detiene y es seguida por los tambores y tamboriles. Esto se repite de vez en cuando, pues el pueblo tiene que saber que la cuadrilla Tigare está en marcha. La cuadrilla baila alrededor del pueblo. Muchos de los espectadores que venían siguiendo, al oír la continuada gritería, canto, y ruido monótono de tambores, palmadas y gritos rítmicos, se unen al baile, de vez en cuando ruedan en el suelo o hacen volteretas, para unirse más tarde a la chusma que sigue creciendo.

El paseo por el pueblo se lleva a cabo de esta manera a fin de que más gente

crédula sucumba a las nuevas prácticas endemoniadas de Tigare. Mas ¿dónde originó el culto Tigare? ¿y cuáles son sus efectos sobre la gente en esta parte del globo? Tales preguntas son apropiadas y oportunas, porque hoy el movimiento se extiende en muchas partes del Africa Occidental, y sus adherentes ciegos aumentan día por día. Tigare se originó de la Costa del Marfil francesa y fué introducido en la Costa del Oro hace algunos años como *Aberewa*. Más tarde, para evitar dificultades con el gobierno británico, asumió el nombre de *Hwemso*.

Sin embargo, volviendo las páginas de la historia sobre la Costa del Oro, encontramos que mucho antes de la invasión de Tigare desde la Costa del Marfil francesa la gente Ga era gobernada por un sumo sacerdote. Por tanto en ese tiempo el gobierno de la tribu Ga fué una jerarquía fetichista. Ya que se entiende plenamente que muchas partes del Africa Occidental encontraron su arraigado origen en el fetichismo, no ha de extrañarnos que ciertos individuos crédulos, debido a su ignorancia o falta de convicción en más elevadas creencias, una vez más traten de volver a la forma original del régimen fetichista, y ello según se representa hoy bajo el nombre nuevo de Tigare. También se ha probado, según información que ha venido a luz, que ciertos jefes nativos han permitido o en algunos casos han pedido a los sacerdotes del culto Tigare que vengán a practicar en sus estados, y esto en alguna forma sirve como una fuente de ingresos para los jefes.

Si en este artículo tuviéramos tiempo de revisar las prácticas antiguas de los

sacerdotes fetichistas originales, y el atavío asociado con ellos, encontraríamos que el fetichismo antiguo y Tigare de hecho son uno en propósito e ideas.

Las prácticas de Tigare

Detengámonos ahora por unos momentos para ver lo que pasa en una reunión oficial secreta del culto Tigare. Ante nuestros ojos está una plataforma elevada detrás de la cual hay una pared; ésta es llamada el área "santificada" y antes ha sido cubierta de kola* que ha sido "santificada" por el sumo sacerdote fetichista. En seguida nuestra atención es atraída a una bolsa negra colgando en la pared arriba del área "santificada". Este es el fetiche† de Tigare, y contiene kola y unas conchas que usan como dinero. Un poco delante de nosotros, y a poca distancia del área "santificada" está de pie el sacerdote, ataviado con su vestido oficial que consiste en una toga grande y gorro, ambos adornados con hechizos y amuletos.

La reunión está al punto de comenzar, y el sacerdote hace una seña a una mujer para que venga a donde él está. Aparentemente esta mujer ha venido con la esperanza de que Tigare le conceda el poder para concebir un hijo. Entonces el sacerdote coge a la mujer de la mano y la dirige al área "santificada", donde ella se arrodilla y ora a Tigare, prometiendo dar cuatro bueyes si su oración es concedida. Ya la mujer ha terminado su petición. El sacerdote ahora se acerca al área "santificada" e invoca la ayuda de Tigare diciendo: "Gran cazador Tigare, tú has oído la oración de tu sierva; bendícela y concédele su oración." De manera que todos oigan, el sacerdote recita a la suplicante los diez mandamientos de Tigare:

(1) No hables mal de tu amigo en el

* "Kola" es una nuez que se obtiene de un árbol tropical africano. Se usa como un condimento y digestivo, un tónico, y un antidoto contra el alcohol.

† "Con 'fetiche' me refiero a un objeto inanimado palpable que sirve ya sea permanente o intermitentemente como habitación de un ser invisible." *Religión y Medicina de la Gente Ga*, por M. J. Field, página 4, párrafo 1.

camino real público. (2) No uses el nombre de Dios al maldecir a tus semejantes. (3) No robes, a no ser que Tigare te lo permita. (4) No defraudes a tus semejantes. (5) No destruyas el hogar de otra persona por medio de adulterio (si eres mujer). (6) No hagas chismes o hables mentiras acerca de tus semejantes. (7) No hagas "sipe" (o sea tomar parte en malos pensamientos acerca de otras personas). (8) No practiques hechicería. (9) No quites la vida a otra persona, ya sea con veneno o cualquier otro método. (10) No desafíes el poder de Tigare.

La reunión queda en silencio. La mujer y el sacerdote se ponen de pie juntos por unos segundos. Habla otra vez el sacerdote, ahora es un mensaje de amonestación a la mujer. "Si violas o traspasas cualesquiera de estos mandamientos tu única esperanza es volver inmediatamente y confesar a Tigare y cumplir la debida penitencia para recibir perdón." A la devota ahora se le da kola "santificada", y en seguida el sacerdote usa arcilla blanca del área "santificada" para ponerle a la mujer una marca en la frente y en los oídos y detrás de la cabeza y en el cuello. Las marcas sobre la devota son una señal exterior de santificación y admisión al grupo Tigare.

Son muchas las personas que, como esta mujer, vienen a Tigare. Algunas vienen en pos de salud o de riquezas. Otros vienen con la esperanza de obtener posición o ascenso. Sea cual fuere la petición a Tigare, si ha de ser concedida, siempre debe ir acompañada de una dádiva como ofrenda.

Reacciones del público en la Costa del Oro

Muchos son los peligros que acechan a los seguidores de Tigare. Primero, puede verse claramente que sus riquezas van agotándose debido a las interminables demandas del fetiche. Segundo, cuando la gente es poseída del fetiche se les ofrece kola para mascar. Se cree, aunque no se ha probado, que la kola que se da

¡DESPERTAD!

a mucha gente, ha sido curada de una u otra manera. Para apoyar la declaración anterior, el libro, *Tigare*, un informe editado por el Concilio Cristiano de la Costa del Oro, dice en la página 5, párrafo 3, que en algunos casos en la nuez kola "se ha insertado el bilis del caimán capaz de causar por lo menos temporalmente un desarreglo mental . . . en esta condición aun niños devotos se ha sabido que confiesen haber causado la muerte de gente por medio de hechicería y en algunos casos personas se han vuelto locas y han muerto." Un ejemplo del curso de acción de una víctima se encuentra en *The African Morning Post* del martes, 22 de junio de 1948:

A fines de la semana pasada hubo mucha consternación en el Hospital de la Costa del Oro cuando se informó que una enfermera recibida había caído víctima del culto Tigare. . . . Tres días más tarde cayó víctima del fetiche. Cuando fué llevada para Apenkwa, una sucursal local del culto, inmediatamente reveló cosas espantosas. Dijo que cuando estuvo en el Hospital para Niños y en el Hospital de Maternidad causó la muerte como de 104 niñitos; . . . Es raro oír decir esto, considerando que fué expresado por una enfermera de reputación.

Verdaderamente Tigare ha venido a llamar la atención de este país. Libros tratando el tema se han escrito, impreso y traducido, amonestando al público en general de estos peligros. En vista de la información anterior es difícil entender cómo alguien que dice ser cristiano podría asociarse con gente de esa clase. Sin embargo bajo el encabezamiento, "Cristianos y paganos oran por la causa," *The Spectator Daily* del 18 de septiembre de 1948, dice así: "Boso, sept. 5—Los cristianos de toda denominación, los sacerdotes de Tigare y otros no cristianos incluyendo a jefes se unieron en oración aquí por la causa del país."

Por otra parte, equilibrando la balanza en la lucha de los 'verdaderos cristianos' por la adoración pura, tenemos el informe que se publicó en *The African Morning Post*, 20 de julio de 1948. "ASUBONI, julio 9—Uno de los sacerdotes de Tigare aquí se ha unido a la sagrada organización conocida como Testigos de Jehová." La acción de este hombre junto con otros sinceros adoradores del Dios verdadero, Jehová, es positivamente una fuente de ánimo para personas honradas por todo el mundo.—Corresponsal de *¡Despertad!* en la Costa del Oro.



"Será llamada casa de oración"

Los jugadores, incluyendo a los religiosos, odian la publicidad. En Sharpsburg, Pensilvania, el 6 de septiembre de 1948, 3,500 personas fueron a una parranda jugadora patrocinada por la Iglesia Católica Romana de la Madona. Escogieron seis manzanas de la calle principal y, prohibiéndoles la entrada a automóviles y peatones, las llenaron de mesas, altoparlantes y otros elaborados equipos de juego. Cuando llegaron los fotógrafos de la prensa para tomar fotos, el cura Mastrangelo les dijo: "Nada de fotografías ni noticias." Inmediatamente se organizó una patrulla para llevar a cabo la orden. La policía y los bomberos apoyaron al cura cuando los periodistas preguntaron en protesta: "Esta es una calle de la ciudad; ¿no tenemos el derecho de tomar fotografías aquí?" Los grandes premios eran un avión Piper y tres automóviles nuevos. Se dice que para conseguir entrada cada persona compró una cédula, número de sorteo para los automóviles. El año pasado 3,000 personas habían pagado \$10 cada una para jugar por cuatro carros, y la publicidad que se le dió al asunto había fastidiado al cura. De modo que esta vez no hubo libertad de prensa. El jefe de policía no estaba en el pueblo, y más tarde dijo: "Algunas veces un viajecito es bueno para la salud." La salud espiritual podría mejorarse con un poco de conocimiento de la Biblia, por ejemplo: "Mi casa será llamada casa de oración; mas vosotros la tenéis hecha una cueva de ladrones."—Mateo 21: 13, *Torres Amat*.

Mirada ligera a un mercado venezolano

¿NO HA deseado usted a menudo dejar todo y tomar un avión para ir a uno de aquellos tranquilos países tropicales de que ha leído para observar por sí mismo las costumbres y manera de vivir en este lugar y ver cómo gozar de la vida sin las cargas que nuestra civilización mecanizada nos impone a nosotros los estadounidenses?

Abordemos en una de estas alfombras mágicas modernas, un aeroplano de motor doble de las Líneas Aéreas PanamERICANAS en Miami a la hora del almuerzo para volar hacia el sur. Como a las quince horas aparece a nuestra vista uno de los países más ricos de Sudamérica, Venezuela, país que se distingue por el hecho de no tener deuda nacional.

Nuestra primera vista es la del lago Maracaibo, que tiene la forma de una botella lista para llenarse con agua del golfo Maracaibo. Es un lago más grande de lo que podemos imaginarnos aun desde nuestra vista aérea, pues abarca más de 20,000 kilómetros cuadrados, y desde su parte angosta en el golfo hasta el otro extremo mide 200 kilómetros, siendo su parte más ancha de un lado al otro unos 90 kilómetros.

El lago Maracaibo ha venido a llamar la atención internacionalmente debido a su gran producción de petróleo, siendo considerado como uno de los más grandes productores del mundo. Fue descubierto en 1499 por el explorador español, Alonso de Ojeda. Al entrar en el lago él y sus compañeros notaron las chozas con techados de paja elevadas sobre pilotes—villas indias que habían sido edificadas en aguas poco profundas



para protegerse de sus enemigos y de los animales salvajes que vagaban en esa región. Debido a que estas residencias en el lago recordaban a los exploradores los canales de Venecia, le dieron al país el nombre de *Venezuela*, que quiere decir "Pequeña Venecia".

Al salir del avión en Maracaibo, la segunda ciudad más grande de Venezuela, un aire caliente y húmedo azota nuestra cara. Nos sentimos como si hubiésemos entrado en un horno.

El mercado

Lo que más deseamos ver es el mercado, una institución antigua que va pasando conforme la reemplazan las de origen más reciente. Vamos directamente a la orilla del agua donde hay dos enormes mercados. Estos grandes edificios techados contienen docenas de puestos donde uno puede comprar de las muchas variedades de frutas tropicales que se han traído desde las montañas.

Hay algunas secciones donde se vende también queso, y más allá está la carnicería, donde están colgados pedazos de carne arreglados en hileras y sobre los mostradores hay colas, ojos, cesos e hígado de animales para el gusto de cualquiera. Entre un puesto y otro hay pequeños tablidillos donde los campesinos pueden obtener un platillo de carne frita o frijoles negros y tiras de plátano frito en aceite.

Al andar a lo largo de las calles, encontramos docenas de puestos con techos de lona. En éstos la mercancía se extiende hasta la calle, y allí puede comprarse una grande variedad de artículos, desde alfileres hasta cámaras costosas, o pája-

ros, patitos, carneros, marranitos y cabritos. Mientras nos detenemos en uno de estos puestos, muchachos indios nos tiran de la ropa pidiendo dinero. Se nos ha dicho que pedir limosna es un medio de sostenimiento de los indios, y que a los niños les enseñan desde edad temprana a extender la mano a todo el que va pasando. Las mujeres cargan sacos pesados suspendidos de la frente por medio de fajas, o bien sobre la cabeza, llenos de comida que la gente buena de Maracaibo les ha dado.

Casi nos causa sobresalto cuando vemos a las mujeres indias con sus caras pintadas. Muchas tienen las mejillas y la barba por completo cubiertas de una pintura gruesa ya sea de rojo brillante, naranjado, castaño o negro. Deseamos saber el porqué de esta costumbre, y cuando se les pregunta, simplemente responden, "Para protegernos del sol." Hay quienes se figuran que es la marca de su estado civil, esto es, si son solteras, casadas o viudas. Sus largas batas flotantes hechas de algodón o rayón de brillantes colores tienen cuellos grandes y mangas largas sueltas. A menudo tienen un adorno elegante de trencillas y abajo un fleco que arrastra en las calles si no levantan sus faldas. Sus sandalias tienen grandes pompones hechos de estambre de brillantes colores.

El escenario en el mercado cambia continuamente. Las indias, en vez de esperar que la ciudad ponga bancas para los compradores fatigados, sencillamente enrollan sus largas batas sueltas y se sientan en las aceras por largos períodos de tiempo. No faltan los fotógrafos con fondos pintados y una sillita esperando tomar su retrato y revelarlo mientras usted espera. Hay los vendedores con sus tacitas de café cargado negro. Por allá en el camino viene un burro que apenas se ve bajo la carga del jinete y dos barriales grandes llenos de pan para vender.

Teneduría de libros antigua

Habiendo visto bastante en el mercado,

decidimos tomar un paseo en las afueras de la ciudad y nos detuvimos para visitar una pequeña tienda de abarrotes. Allí encontramos que todavía usan un sistema antiguo para llevar los libros. Hay como dos docenas de botellas pequeñas colgando de ganchos, parcialmente llenas de granos de maíz. Cada botella representa un marchante, y cada grano de maíz representa una unidad de moneda. Cada vez que el marchante hace una compra al fiado los granos se ponen dentro de la botella, y a fin de mes, cuando el comprador viene a pagar su cuenta, se vacía la botella, se cuentan los granos y se paga la cuenta.

Al retirarnos de la tiendita observamos en la vecindad centenares de casas bajo el sol ardiente. Algunas son hechas de cartón, otras de grandes cajones de madera, cemento, ladrillo y arcilla. Los techos de hoja de lata y teja brillan en el calor.

Paseando de vuelta hacia el aeropuerto notamos el gran número de hermosas casas nuevas y edificios modernos que están construyendo cerca de empresas comerciales, hospitales modernos, calles pavimentadas, casas para clubs y pequeños parques. Por un momento nos olvidamos por donde andamos y pensamos que nuestro paseo es a lo largo de algún boulevard de Florida.

A la puesta del sol después de un día ocupado tenemos tiempo de descansar la vista gozando de los árboles floridos de los trópicos. Vemos muchos árboles hermosos flamantes con sus flores de color naranjado brillante, las hermosas orquídeas y las buganvilas de color rojomorado y las erectas palmas, y nos da gozo pensar que la naturaleza no cambia como cambiarán las costumbres de la gente encantadora que hoy vimos en el mercado. El aumento de riqueza que proviene del descubrimiento del petróleo pronto hará que el mercado antiguo de hoy sea solamente un retrato en nuestro álbum de recuerdos.—Corresponsal de *¡Despertad!* en Venezuela.

¿Es posible vivir eternamente?

EN UNA carta dirigida al *British Medical Journal*, que se publicó en su número del 2 de marzo de 1946, sobre el asunto de longevidad el Dr. Hugh Macintosh escribió:

Vuestros corresponsales aparentemente han pasado por alto dos importantes indicadores concernientes a la longevidad. Primero, los residuos humanos que los arqueólogos han desenterrado, casi de seguro antediluvianos, han tenido características que indican una longevidad mucho mayor a todo lo que nosotros podemos concebir en el presente. La indicación más notable es la manera extraordinaria de que han sido gastados los dientes hasta la mandíbula debido al uso por mucho tiempo. Así pues, "El panteón antiguo en Ur (es decir, la Ur de Abrahán de los caldeos), y otro aun más antiguo (aproximadamente 2,000 años más antiguo) en el sitio vecino llamado Al-Ubaid, testifican intensamente no sólo contra teorías revolucionarias sino que afirman la certeza de la Biblia al atribuir largos períodos de vida al género humano primitivo."

Y sir Arthur Keith declara: "Ciertamente, según los antropólogos físicos miden a la gente, el pueblo de Ur que vivió allí *más tarde*, *no era el igual* del pueblo más antiguo que hallaron en Al-Ubaid"; además, "Los sumerios antiguos eran de cabeza grande y sesos grandes, aproximándose o excediendo en este sentido a las razas de cabeza más larga en Europa. . . . Los dientes de los antiguos sumerios del panteón Al-Ubaid fueron gastados hasta un grado extraordinario—mucho más de los que fueron sepultados después en el panteón del mismo Ur." En realidad existe suficiente evidencia sealar para mostrar que existió en esta nuestra tierra una raza de hombres de físico magnífico, espléndidamente musculados, con una capacidad cerebral que excede a la del hombre moderno, y teniendo todas las señales de extrema longevidad.

Mi segundo punto es que al tratar de calcular la aserción de la Biblia de que personas vivieron muchísimos años, vuestros corresponsales han asumido que las condiciones del clima

en la tierra siempre han sido las mismas que ahora, mientras que hay mucha evidencia de que no es así. McCreddie Price en su libro titulado *Evolutionary Geology* muestra que la evidencia geológica prueba que en un tiempo la tierra gozó de un clima cálido uniforme de un polo al otro, idealmente adaptado para el crecimiento y larga vida de plantas y animales. Las plantas y animales que existieron entonces y cuyas especies han sobrevivido hasta hoy fueron gigantescas en su clase. También muestra él que ocurrió una catástrofe de carácter mundial que solamente podría explicarse por medio del Diluvio de la Biblia.

Solamente una cosa puede imaginarse que pudiera resultar en un clima uniformemente cálido—a saber, algo que cubriera toda la tierra de tal modo que evitara que los rayos del sol penetraran directamente sobre la superficie, y a la vez sirviera como una especie de invernadero. Lo único que puede imaginarse que haya causado esto es un completo dosel de vapores acuosos muy elevado en la atmósfera o en su límite más alto. Bajo tales condiciones el clima sería uniformemente cálido, no extremado en ningún sentido, y no habría lluvias, sino abundante rocío para regar la superficie de la tierra. No existirían las estaciones como existen hoy, ni tampoco la clara distinción entre el día y la noche que dan la vista directa del sol, la luna y las estrellas.

Si debido a alguna causa fortuita, este cinto o dosel de vapor acuoso fuera precipitado sobre la tierra, el resultado sería una inundación de las proporciones descritas en la Biblia, dejando la extremidad de calor y frío, humedad y sequía que ahora experimentamos debido a la acción directa de los rayos del sol.

En el *Scientific American* de junio, 1948, se publicó el artículo titulado "La Biología de la Vejez", del cual citamos lo siguiente:

A mediados de la década que empezó en 1930 Rudolf Schoenheimer y un grupo de colaboradores en el Colegio de Doctores y Cirujanos de la Universidad de Columbia lanzaron un

estudio de pesquisa radioactiva del tránsito que tiene lugar entre los componentes del cuerpo. Por medio de determinar el destino de las substancias "marcadas" que se daban de comer a animales en el experimento, Schoenheimer pronto pudo demostrar que mucho después de cesar el crecimiento las materias estructurales del organismo persisten en un estado variable.

Si una piedra edificadora de proteína marcada se da de comer a una rata el martes, para el jueves se encontrará que se ha incorporado con las proteínas por todo el cuerpo, aun en las partes aparentemente inactivas como tendones y ligamentos. Las grasas son lo mismo de variables; tanto en los tejidos grasos como en los depósitos de grasa hay una actividad incesante de adaptar y desechar moléculas. Ni siquiera el hueso parece estar satisfecho con su estructura. Si se da de comer fósforo radioactivo, la mayor parte encuentra su camino dentro de las sales de los huesos del esqueleto, y, dentro de un mes, encuentra otra vez su salida.

Así es que el cuerpo está precisamente en el mismo proceso de construcción durante el crecimiento que cuando éste ha cesado. Ese hecho despierta el viejo temor que los órganos maduros deben inevitablemente ser "consumidos" o extinguir su "reserva vital". No obstante el cuerpo se hace viejo. Con el transcurso del tiempo, los tejidos se secan y se mezclan con grasa, las venas se endurecen, los músculos se debilitan, los huesos se ponen quebradi-

zos, los ojos y oídos gradualmente fallan. Aparentemente el proceso de renovarse por sí mismo viene a quedar más y más lejos de mantener la eficiencia de la juventud.

Y por tercera vez una cita sobre el asunto, ahora del *Mechanix Illustrated*, de enero de 1949, relatando una conferencia reciente de médicos especialistas y cirujanos de la Clínica DeCourcy en Cincinnati:

"Todo tejido humano está dotado con inmortalidad potencial," decidieron los doctores, "cuando está provisto adecuadamente de los factores de comida, oxígeno y el debido calor, y cuando son removidos cuidadosamente los desperdicios. El tiempo no afecta los tejidos humanos mantenidos bajo tales condiciones."

¿Cuál es la conclusión del asunto? Que la ciencia no lo considera imposible que criaturas humanas vivan para siempre dadas las propias condiciones. Relevado de la degeneración e imperfección y pecado heredados de Adán y Eva debido a su caída, restaurado a la perfección original de la carne, de que gozó la primera pareja, provisto del debido aire, comida y bebida en una tierra hecha paraíso, y reteniendo el poder de renovar por sí mismo los tejidos del cuerpo, el cuerpo humano sería eternamente joven. En el nuevo mundo prometido por Jehová Dios serán cumplidos todos los requisitos para la vida eterna.



Catástrofe mundial debido al patriotismo

ASPEN, Col., 12 de julio—La catástrofe mundial es inevitable si la "adoración propia de las tribus", que actualmente obra bajo el nombre del patriotismo, continúa desenfrenada y si la expansión del conocimiento de la humanidad no se torna hacia hazañas en vez de "trivializaciones" y la formación de un enorme "Coney Island", declaró aquí hoy el Dr. Roberto M. Hutchins, canciller de la Universidad de Chicago, en la Convocación Goethe celebrada en honra de su segundo centenario. . . . Atacando la vida contemporánea "sin propósito" que es hecha aun más así, dijo él, por la tecnología, el Dr. Hutchins declaró que el ocio que la mayor parte de la gente ha obtenido ha sido empleado en recreaciones sin sentido y vacaciones. "Si es posible emplear la energía atómica para los propósitos de la paz, entonces tendremos aun más tiempo desocupado. Por eso la energía atómica le presenta a la humanidad dos cosas terribles para que elija entre ellas: Si tenemos guerra seremos hechos trizas; si tenemos paz moriremos de aburrimiento," dijo el Dr. Hutchins. —El *Times* de Nueva York, el 13 de julio de 1949.

"TU PALABRA ES LA VERDAD"

JUAN 17:17

Odio entre las dos Simientes

HACE poco un lector nos escribió de Connecticut y sugirió lo siguiente sobre nuestro artículo "El Propio Odio": "Proverbios—El odio suscita rencillas. Sería mucho más seguro para sus miembros en Grecia y en otros sitios que prestaran atención."

El Proverbios 10:12 lee: "El odio suscita rencillas; mas el amor cubre toda suerte de ofensas." Pero ¿quiere decir esto que los testigos de Jehová en Grecia y en otros países donde hay intolerancia religiosa y airada persecución contra ellos tienen que amar a este mundo? ¿Y deben ellos, en tal amor de este mundo, permanecer en silencio acerca de sus pecados y cubrirlos transigentemente? La respuesta viene del 1 Juan 2:15: "No améis al mundo, ni las cosas que están en el mundo. Si alguno ama al mundo, el amor del Padre no está en él." También de Isaías 58:1: "¡Clama a voz en cuello, no te detengas! ¡eleva tu voz como trompeta! ¡declara a mi pueblo su transgresión, a la casa de Jacob sus pecados!"

Entonces, si el verdadero cristiano no puede amar a este mundo, no podrá evitar de experimentar el antagonismo y odio de este mundo. Estamos en el fin de este mundo, y acerca de este tiempo Jesús dijo tocante a Sus fieles seguidores: "Entonces os entregarán a la tribulación, y os matarán [como lo hacen los religiosos en Grecia y en otros lugares]; y seréis aborrecidos de todas las naciones por causa de mi nombre." (Mateo 24:9) Pero el odio y el antagonismo entre este mundo y el verdadero pueblo de Dios se predijo mucho tiempo antes de la

profecía de Jesús, a saber, en el Edén cuando el hombre pecó y se rebeló contra Jehová Dios. Cuando Jehová declaró Su propósito de exterminar a los que odian a El y a Su pueblo, dijo a Satanás la Serpiente: "Haré que haya antagonismo entre ti y la mujer, y entre tu linaje y su linaje. El te herirá la cabeza, y tú le herirás Su talón." (Génesis 3:15, *Fenton*) No hay amor entre la simiente de la mujer de Dios y la simiente de la Serpiente.

El odio o enemistad de la simiente de la mujer de Dios se expresaría venciendo al mundo y completamente destruyéndolo en la batalla venidera del Armagedón. La enemistad de Satanás la Serpiente y su simiente se expresaría oponiéndose a todos los que esperaran el reino venidero de Dios y a todos los que fueran puestos en línea para ser socios del Gobierno Real, los seguidores de Cristo. El propósito sería destruirlos y suprimir toda información y testimonio del Reino, a fin de mantener a la gente en ignorancia de él. Satanás y su simiente causarían bastante daño y atacarían en la oscuridad y por la espalda, pero sólo herirían el talón de la santa "simiente", y esa simiente primariamente es Cristo Jesús.

En tanto que el odio hacia Jehová y este Gobierno Teocrático por Cristo Jesús opera sin límite en este mundo, los sufrimientos injustos de los testigos de Dios continuarán en Grecia y en todas partes de la tierra. Esa fué la única razón por qué el Rey Jesucristo tuvo que sufrir. A Sus discípulos que fueron odiados junto con El por los gobernantes religiosos El dijo: "El que me odia a mí,

odia también a mi Padre. Si yo no hubiera hecho entre ellos obras cuales nadie las ha hecho jamás, no hubieran tenido pecado; ahora empero las han visto, y han odiado tanto a mí como a mi Padre. Pero esto sucede para que se cumpla lo que está escrito en su ley: Me aborrecieron sin causa." Jesús instruyó a Sus discípulos: "Esto os mando, que os améis los unos a los otros. Si el mundo os odia, sabéis que me odió a mí antes que a vosotros."—Juan 15:17, 18, 23-25.

La "religión organizada" así llamada de la cristiandad no ha desviado al mundo de su odio a Jehová y Su reino bajo Cristo, ni aun ha reducido ese odio. En toda la tierra ahora se ve el odio violento, y el corazón de millones se llena de rencor. Aunque el odio mutuo de los sistemas totalitarios y democráticos hace que las naciones luchen guerras violentas y guerras sordas, sin embargo las fuerzas totalitarias y democráticas están todas unidas en un odio común contra los testigos de Jehová y el mensaje del Reino que éstos predicán. Los espíritus perversos, los demonios bajo Satanás el Diablo, operan detrás de tal odio, y su principal instrumento para agitar el odio es la religión de la cristiandad, particularmente los clérigos católicos romanos y los griegos ortodoxos. Esto no es extraño. Los religiosos odiaron a Jesús e hicieron qué lo mataran.

En esta época después de la guerra los testigos de Jehová se esfuerzan por cumplir con el proverbio y así evitar el odio entre ellos mismos que produce rencillas, y tratan de cubrirse los pecados unos a otros con perdón. Porque se hallan solos en este mundo de odio es más razón para atender la admonición de Jesús de amarse los unos a los otros. Pedro fué uno que oyó Su admonición de amar. Escribiendo para nuestro día, primero da énfasis al hecho que "el fin de todas las cosas se acerca", y así presta mayor importancia a las siguientes palabras: "Teniendo, ante todo, ferviente amor entre vosotros;

porque el amor cubre una multitud de pecados." La religión de la cristiandad ama a este mundo de política, comercio y demonolatría, y con ese amor espera conseguir la "fraternidad del hombre". ¡Pero todo en vano! El ferviente amor que Pedro exhorta que tengan los verdaderos cristianos unos con los otros proviene de su amor de una cosa en común, a saber, el Nuevo Mundo de Jehová. —1 Pedro 4:7-9.

El verdadero amor cristiano está basado en principios, y por eso no es pasión ni sentimentalismo. Por esta razón no cubre ningún pecado de infidelidad o de rebelión contra el Dios Altísimo. Los cristianos prefieren sufrir cualquier cosa antes de cometer ellos mismos tales pecados. No podrían condonar o perdonar tales pecados voluntariosos en otros. "Aquel que padeció en la carne, no tiene ya que ver con el pecado." (1 Pedro 4:1) Por eso se ayudan unos a otros para evitar tales pecados imperdonables contra Dios. Cualquiera que haya sido el curso pasado del pecador, si es que hay verdadero arrepentimiento y conversión a las reglas prescritas de Dios, entonces cubren los pecados pasados, los olvidan, y tratan al arrepentido sobre la base de sus relaciones restauradas con Dios. (Santiago 5:19, 20) Si el pecado ha sido cometido personalmente contra el cristiano, prontamente perdona al arrepentido que confiesa y pide perdón, aunque sea "setenta veces siete". (Efesios 4:32; Mateo 18:22) No guardan odio ni permiten que tales asuntos personales rompan la unidad de los cristianos en la 'batalla hombro a hombro' por la fe del evangelio y contra la demonolatría. Se aman unos a otros "a causa de su obra" y porque todos están de parte de La Teocracia y el Nuevo Mundo. (Filipenses 1:27; 1 Tesalonicenses 5:13) En verdad se aman unos a otros buscando el bienestar eterno y el éxito de cada uno. Más no amarán a este mundo y sus pecados simplemente para escapar el odio y los sufrimientos de este mundo.



Curso en el Ministerio Teocrático



Lección 60

CONCORDANCIAS COMPLETAS (Parte 1)

EN EL año 1879 Roberto Young publicó su *Concordancia Analítica de la Biblia*. Fué la primera concordancia completa, constituyendo un gran adelanto sobre la popular concordancia de Cruden. La de Young es una concordancia verdaderamente completa; contiene 311,000 líneas de citaciones, alistadas en un solo orden alfabético cubriendo cada versículo de la Biblia inglesa, *Versión del Rey Jaime*. Excede a la concordancia comprensiva de Cruden por 118,000 referencias. (La traducción literal de Young de la Biblia es también por este mismo erudito bíblico.)

Roberto Young da a conocer el propósito de su obra como sigue: "La presente obra está . . . designada a guiar al más simple lector a un entendimiento más correcto de la Biblia inglesa corriente, *por medio de una referencia a las palabras originales en hebreo y en griego, con sus variados matices de significación* . . . La parte predominante de esta obra es el *Arreglo analítico* de cada palabra inglesa bajo su propia palabra original en hebreo o en griego, con el significado literal de la misma. Por este medio el lector está capacitado para *distinguir cosas que difieren*, que con frecuencia son confundidas en la Biblia inglesa."

¿De qué manera suministra la concordancia de Young una referencia rápida a todas las palabras originales hebreas y griegas de las cuales una cierta palabra inglesa es la traducción? En su índice alfabético general, donde primero da la palabra en inglés, y después las palabras

hebreas, caldeas y griegas que se traducen de esa manera al inglés. Bajo cada una de esas palabras originales Young entonces alista todos los textos en los cuales la palabra principal inglesa es traducida de la palabra original. Antes de cada una de esas palabras originales Young muestra su significado en la lengua original, que es, a menudo, diferente de la traducción que generalmente se usa en inglés.

El valor de esto puede fácilmente ejemplificarse. Supóngase que uno quisiera fijar la fuerza de la palabra "maestro" en un cierto texto de acuerdo con su significado en la lengua original, digamos, el texto en Mateo 23:10 (*Valera*), "Ni seáis llamados maestros." Hay más de doscientos pasajes en los que se encuentra la palabra; pero si uno comparara estos pasajes confundiría en vez de ayudar a analizar y armonizar. ¿Por qué? Porque los traductores de la *Versión del Rey Jaime* utilizaron esta sola palabra "maestro" para representar cinco palabras diferentes hebreas, seis palabras griegas puras, y una palabra hebraica-griega (*Rabí*).

La concordancia de Young, por lo tanto, ayuda a uno a analizar el significado, porque los varios pasajes en los cuales ocurre la palabra "maestro" están agrupados respectivamente bajo *Adón* que significa "Señor", *Baal* que significa "dueño", *despotes* que significa "déspota", *didáskalos* que significa "maestro", y así sucesivamente, hasta llegar a la palabra especial *kathegetés*, que significa "guía", en Mateo 23:10, donde ocurre dos veces. De esa manera el estu-

dante de la Biblia puede evitar el error de conectar ciertos textos sencillamente porque contienen la misma palabra inglesa. Por otra parte, él puede ahora relacionar ciertos textos porque contienen la misma palabra en el original, aunque esa palabra original pueda estar traducida por un número de diferentes palabras inglesas en la Biblia *Versión del Rey Jaime*.

Invirtiendo el procedimiento, uno puede averiguar de cuantas diferentes maneras una cierta palabra original hebrea o griega es traducida en la Biblia inglesa. La concordancia de Young suministra un Índice-léxico al final del volumen tanto en hebreo como en griego. El Índice-léxico contiene una lista alfabética de todas las palabras originales en las Escrituras hebreas y griegas escritas en caracteres ingleses. Por ejemplo tome la palabra hebrea *ruach*, generalmente traducida "espíritu". ¿Por qué otra palabra inglesa además de "espíritu" se traduce *ruach*? Busque la palabra *ruach* en el Índice-léxico hebreo, y verá que debajo de ella están alistadas diferentes palabras inglesas, tales como "aire", "ira," "aliento," "mente," "viento," etc. Después de cada una de estas palabras hay un número pequeño. Todas las palabras alistadas se usan para traducir *ruach*, y el número a continuación de cada una muestra el número de veces que está traducida así. Puede notarse que después de "espíritu" aparece el número 232, y en comparación con los otros números muestra que éste es el más alto y por tanto "espíritu" es la más frecuente traducción de *ruach*. Para averiguar los textos de las Escrituras en los que *ruach* se traduce "espíritu", mire en el índice alfabético corriente bajo "Espíritu". La palabra *ruach* se halla también alistada en bastardilla, lo cual indica que las palabras alistadas debajo son del texto caldeo (arameo).

Otra ventaja que ofrece la Concordancia Analítica de Young es que alista los nombres propios de todas las personas y

de todos los lugares en la Biblia. Estas palabras están alistadas alfabéticamente en la concordancia ordinaria juntas con las otras palabras de la Biblia. Con este arreglo la concordancia de Young parcialmente sirve de diccionario bíblico porque primero da el significado literal del nombre mismo, luego algo en cuanto a la persona y el lugar, y distingue a las personas y lugares si es que hay varios por el mismo nombre. Puesto que no es una obra teocrática, la concordancia no siempre está correcta en sus comentarios. Por ejemplo, comete el error corriente de identificar a Jetro como el suegro de Moisés en vez de su cuñado. (*La Atalaya*, 1 de abril de 1945) Cuando hay varios personajes bíblicos que tienen el mismo nombre, la concordancia de Young agrupa juntos todos los textos relacionados con cada uno individualmente. Como ejemplo de esto, sírvase ver "María".

Young da también una lista separada de todos los nombres propios y una guía para su pronunciación reconocida en inglés. Esta pronunciación es diferente de la que se da en el cuerpo de la concordancia, en la que la pronunciación se da de acuerdo con la lengua original. Por ejemplo, en el cuerpo de la concordancia los nombres de dos hombres conocidos están separados por guiones y acentuados de acuerdo con el hebreo para que se lean "Jo-na'-dab" y "Jo-na'-tan". Pero en la lista de nombres propios separada al final del libro los nombres están marcados para leerse "Jon'-adab" y "Jon'-atan", siendo las últimas pronunciaciones las que generalmente se reconocen como correctas en inglés.

Quedan dos características: "Alusiones y Ayudas para la Interpretación de la Biblia" precede a la concordancia alfabética general y podrá ocasionalmente rendir ayuda incidental al estudiante, pero no para hacerlo un "intérprete"; un diagrama sobre los "Recientes Descubrimientos en Tierras de la Biblia", por

Guillermo F. Albright, cierra la solítica obra.

REPASO: 1. (a) ¿En qué año salió primeramente la concordancia de Young? (b) En general, contrástela con la de Cruden. 2. ¿Qué dice Young acerca de su concordancia? 3. (a) Al buscar una palabra inglesa, ¿cómo proporciona Young pronta referencia a todas las palabras originales con sus significados literales? (b) Dé un ejemplo en un estudio analítico de una cierta palabra. 4. (a) ¿Qué característica ofrece Young para el procedimiento invertido cuando se estudia determinada palabra hebrea o griega? (b) Dé ejemplos en cuanto a este procedimiento invertido. 5. ¿De qué manera sirve Young de diccionario de la Biblia? 6. Ejemplifique la provisión hecha en el diccionario de Young para la pronunciación moderna de los nombres de la Biblia. 7. ¿Cuáles otras dos características adicionales ofrece Young?

MSG significa sabor

También significa *monosodio glutamate*. Estos cristales polvORIZADOS no tienen sabor en sí mismos, pero aumentan el sabor natural de la carne, gallina, pescado y otras comidas. El MSG es especialmente bueno para restaurar el sabor "fresco" a las legumbres que se han cocido demasiado tiempo en "mesas de vapor". Las fábricas que conservan caldos en latas son quienes principalmente usan el monosodio glutamate hoy. No se usa mucho en las cocinas todavía debido al precio y su limitada distribución. Se produjo por primera vez como artículo comercial en EE. UU. en 1934. Antes de la guerra producían 6 millones de libras, pero ahora producen el doble de eso. Los chinos lo han usado por siglos, simplemente moliendo cierta alga marina que contiene MSG. Químicamente es un ácido amino hecho de los residuos ricos en proteínas de los procedimientos de trigo, maíz, soya y remolacha. Cuando se prueba solo, tiene gusto salado pero éste desaparece cuando se usa en comidas. El resultado sabroso del MSG se debe a que hace más sensitivos los brotes gustativos.

Visto con los ojos

¿Pide usted prueba de que existe un poder supremo, un Creador y Director del universo? Con los ojos usted puede ver abundantes pruebas todos los días: el vuelo de los pájaros, los delicados matices y graciosas formas de millares de flores, los ordenados movimientos de los cuerpos celestiales por toda la vasta expansión del universo, sí, hasta el funcionamiento de sus ojos y mente al leer usted esta página. Pero puede conseguirse prueba mayor que ésta de que Dios existe, prueba que puede verse claramente con los ojos de la fe. Para ayudarle a experimentar el regocijo que viene de tal entendimiento ¿nos permite dirigir su atención al libro de 320 páginas "*Sea Dios Veraz*"? Al enterarse del contenido usted hará frente al porvenir con esperanza.

WATCHTOWER

117 Adams St.

Brooklyn 1, N. Y.

Deseo leer "*Sea Dios Veraz*". Envío 35c (dinero de E.U.A.) por mi ejemplar.

Nombre Calle
Zona Estado
Ciudad Postal Núm. o País



Planes sobre el

átomo en las N. U.

◆ Un tema que siempre es de interés en las Naciones Unidas es el control de la bomba atómica. Aunque la Comisión de Energía Atómica de las N. U. aparentemente había dejado de tratar de resolver el problema, el problema se consideraba a principios de noviembre por los Cinco Grandes miembros de la comisión y el Canadá, y por el Comité Político y de Seguridad de la Asamblea General y por un comité político especial. No progresaron hacia un acuerdo. Los EE. UU. piden el establecimiento de una agencia internacional como fideicomisario y manejador de todos los equipos de energía atómica, la eliminación del veto de las grandes potencias en asuntos atómicos, la destrucción de armas atómicas después que se haya establecido la agencia y un sistema de inspección permanente. De otra parte, los rusos quieren declarar fuera de ley y destruir toda arma atómica inmediatamente, establecer un sistema de control internacional que rija la posesión y operación nacional de todo equipo atómico, retener el veto de las grandes potencias y tener una inspección periódica de los equipos nacionales.

El delegado soviético, Vishinsky, dijo (10/11) que Rusia había progresado maravillosamente en su desarrollo de la energía atómica, y, según dijo él, no esta-

ban amontonando bombas atómicas sino utilizando la energía para allanar montañas, regar desiertos y penetrar en las selvas. Juan H. Dickerson, secretario de estado auxiliar (de EE. UU.) dijo: "No diré si esto es una locura o no. Lo que sí diré, sin embargo, es que al decir lo que dijo el representante del Soviet admitió que reconoce uno de los puntos básicos que debe considerarse en la solución del problema de la energía atómica; a saber, que la misma energía atómica que desarrollan para usos pacíficos está automática e ineludiblemente disponible para propósitos militares. Si las naciones tienen en su posesión algo que puede allanar las montañas, también tienen en su posesión algo que puede allanar las ciudades."

Piedra angular de las N. U.

◆ Cuando se puso la piedra angular del centro permanente de las Naciones Unidas en Nueva York (24/10) el presidente Truman dijo a las personas eminentes que estuvieron presentes que el poner la piedra constituyó "un acto de fe—nuestra fe insacudible de que las N. U. lograrán con éxito las grandes tareas para las cuales se creó la organización". Añadió, "El pacto sobre cual se apoyan las N. U. no puede pasarse por alto—tampoco puede ser violado ni disuelto." También declaró, "Tenemos que ser rectos en todos los asuntos e ir de acuer-

do con la Carta constitucional, siendo tan exactos en nuestras relaciones como esta piedra." Entonces el secretario general Trygve Lie "puso" la piedra angular de 3½ toneladas para el edificio de 39 pisos donde tendrán sus oficinas los miembros de la secretaría de las N. U.

Proyectos de ley

aprobados (EE. UU.)

◆ El proyecto de ley separando \$1,314,010,000 para ayudar a armar los países extranjeros en el Pacto atlántico y otras naciones no comunistas, fué firmado por el presidente Truman el 28 de octubre. También firmó el proyecto de ley disponiendo \$25,000,000 para teléfonos rurales que es parte de un programa en beneficio de los agricultores. También firmó el proyecto de ley para surtidos militares que pide la suma de \$15,585,863,498, pero embargó \$615,000,000 que el congreso había aprobado para más aviones. En una declaración concerniente a su suscripción de los proyectos de ley el presidente dijo: "Es tal el estado del mundo que es preciso mantener los gastos militares a un alto nivel por varios años más, y estos gastos deben sostener fuerzas militares bien equilibradas a todo tiempo."

Praga encarcela

ayudante de EE. UU.

◆ Checoslovaquia, al encarcelar a un empleado de la Embajada de los EE. UU. y demandar el retiro de otro agregado (21/10), los acusó de dirigir un grupo de espías. Después de cuatro días echaron a otro oficial de la embajada. Los EE. UU., patentemente desquitándose, pidieron que Praga (31/10) retirara a dos de sus representantes diplomáticos de este país, declarando que su presencia les era una inconveniencia.

Israel rechaza el Plan Jerusalén

◆ El representante de Israel a las N. U. declaró (15/11) que un régimen internacional para Jerusalén "convulsaría la ciudad, que habría descontento y confusión por dondequiera". En un memorándum de 36 páginas Israel re-

chazó el estatuto propuesto por la Comisión de Conciliación Palestina para el control internacional de Jerusalén. El día anterior las N. U. habían emitido una aclaración del plan, dando énfasis al hecho de que los órganos de las N. U. normalmente sólo obrarían en una "capacidad consultiva", dejando la administración local a las autoridades israelitas y árabes en sus secciones respectivas de la ciudad.

Los árabes buscan asistencia de EE. UU.

◆ Los representantes de siete estados árabes, acusando al gobierno israelita de no cooperar con la Comisión de Conciliación de las N. U. en sus esfuerzos por resolver el problema de Palestina, rogaron a los EE. UU. unirse con ellos en pedir que cooperara el gobierno de Tel Aviv. La nota fué entregada al ministerio de estado por el embajador egipcio, que dijo, "No hay mucha esperanza de paz."

Protesta la China comunista

◆ El gobierno comunista de la China del Norte notificó a las Naciones Unidas como a mediados de noviembre que la delegación del gobierno nacionalista de la China a la Asamblea General "no puede representar a la China y no tiene derecho de hablar por el pueblo chino en la organización de las Naciones Unidas". Dado que China es una de las Cinco Grandes potestades en las N. U., esto ha hecho surgir una cuestión de importancia.

Estados Unidos de Indonesia

◆ La conferencia sin ceremonia que se celebró en La Haya para considerar a Indonesia al fin terminó su trabajo el 1 de noviembre, después de deliberar diez semanas. Los acuerdos logrados con dificultad pusieron fin a 300 años de dominio holandés de las islas de las Indias orientales. No se dice nada acerca de las partes de las islas bajo dominio británico. Suspendieron la decisión decisiva concerniente a Nueva Guinea por un año. El acuerdo de

más importancia que se hizo durante estas negociaciones es el Estatuto de la Unión de Indonesia, que establece una nueva base para las relaciones entre Indonesia y Holanda en que se reconocen como socios iguales en los campos de comercio, relaciones exteriores, defensa y asuntos sociales y culturales. El 2 de noviembre un miembro del ministerio holandés firmó el documento que transfirió la soberanía sobre Indonesia a los Estados Unidos de Indonesia, efectivo el 30 de diciembre de 1949.

La libertad acuchillada en la espalda (EE. UU.)

◆ "Veteranos" se congregaron (21/10) en un parque en Wyand, Illinois cuando supieron que los testigos de Jehová iban a pronunciar un discurso bíblico allí. Los "patriotas" jugaron pelota cerca de la plataforma de donde iba a darse la conferencia, y entonces cuando el conferenciante empezó a hablar echaron la pelota encima de la plataforma. Los "patrióticos" usaron ese pretexto para lanzarse hacia la plataforma, y así principió el asalto a la libertad. Varias personas fueron lisiadas cuando empezaron a usar cuchillos, navajas de afeitar y otras armas que llevaban ocultas. Es patente que los asaltadores fueron impulsados por motivos que no eran patrióticos. Los prejuicios religiosos antibíblicos de algunos veteranos lo hacen necesario investigar casos como el mencionado. Los verdaderos americanos tienen motivo para alarmarse al ver estos tumultos.

Consejo para el papa

◆ El obispo Oxnam, presidente del Concilio Mundial de Iglesias, propuso en un discurso (30/10) que el papa Pío XII "simplemente declare que en todo asunto teniendo que ver con libertad religiosa la iglesia católica romana tratará a otros como ella quiere que la traten, y luego que obre de acuerdo con la declaración". ¿Qué quiere hacer el obispo? ¿poner al papa en aprieto?

El papa habla en secreto con senadores

◆ Un grupo de senadores de los EE. UU. tuvo una audiencia privada con el papa (27/10). Les dió informes secretos, por supuesto, por eso fué "privada" la audiencia. Muchos norteamericanos no se sienten contentos cuando ven a sus siervos públicos corriendo al papa constantemente para celebrar audiencias privadas con él, pero eligen a los que lo hacen.

Nuevo presidente en Costa Rica

◆ El presidente Otilio Ulate prestó juramento en San José el 8 de noviembre al aceptar el puesto presidencial, y ahora los costarricenses esperan cuatro años de progresos y paz. Una multitud presenció con entusiasmo la inauguración en el estadio nacional. Al mismo tiempo se puso en vigor una nueva constitución.

Estado de sitio en Colombia

◆ Los últimos días de octubre hallaron a Colombia vejada por levantamientos políticos que causaron la muerte de centenares de personas de los partidos izquierdista y derechista. Incendios destruyeron a cincuenta fincas y cafetales. Acusaron al gobierno de tener planes para hacer "una farsa completa" de las elecciones presidenciales de noviembre.

Viendo que montaba el número de asesinatos políticos en Colombia a principios de noviembre, el gobierno declaró que toda la nación estaba en estado de sitio para ver si así era posible restaurar el orden. En Bogotá, la capital, se impuso el toque de retiro a las 21 horas. Por todo el país el ejército estuvo alerta. El presidente Mariano Ospina Pérez quiso fortalecer su dominio decretando que todo fallo del tribunal supremo teniendo que ver con asuntos constitucionales tendría que ser aprobado por una mayoría de tres cuartas partes. Pero el tribunal se opuso al decreto, declarándolo ilegal. El esfuerzo del presidente para suspender el congreso también se encontró con oposición. El conflicto fué ocasionado por las elecciones que vienen.

Termina la huelga de acero

◆ Aunque había amenazado paralizar la industria en los EE. UU., la huelga en la industria del acero terminó repentinamente a mediados de noviembre. La Corporación U. S. Steel, que produce la tercera parte del acero de los EE. UU., fué la última de las grandes compañías que accedió a las demandas del CIO de dar pensiones pagadas por las compañías. Igual que la compañía Bethlehem Steel ella garantizó pensiones de \$100 mensuales a los de 65 después de 25 años de servicio. Calculan que la huelga ocasionó pérdidas de \$445,000,000 en producción y \$270,000,000 en sueldos.

Investigación de dependencias

◆ Egipto demandó (4/11) que un grupo de peritos de las N. U. fuera enviado para investigar la 'explotación inhumana' de los pueblos nativos en Túnez, Marruecos y otras secciones en el Africa septentrional francesa. El delegado egipcio dijo al Comité de Fideicomisario de la Asamblea General que desea que se haga una investigación parecida allí de las condiciones económicas y políticas para propósitos de comparación. El voto del Comité de Fideicomisario (31-3) pide que las N. U. hagan una investigación de las condiciones educacionales entre 200,000,000 de personas en dependencias británicas, francesas y otras.

Cae el ministerio egipcio

◆ El ministerio de coalición egipcio, integrado por representantes de todos los partidos políticos, cayó (3/11) después de haber existido nada más que unos meses. El primer ministro Hussein Sirry Pasha formó un ministerio vigilante nuevo el mismo día.

Obispos checos ceden a los Rojos

◆ La Asamblea Nacional de Checoslovaquia a una aprobó dos proyectos de ley dando al gobierno la dirección de los haberes, sueldos y nombramientos de todas las iglesias (18/10). El ministro de justicia, el Dr. Cepicka,

que propuso los proyectos, declaró que "es patente que el estado debe retener el derecho de juzgar a las personas que proponen para funciones sacerdotales desde el punto de vista de su confiabilidad a la nación y al estado".

Los obispos católicos romanos lucharon contra el movimiento, pero al confrontarse con persecución, cedieron (25/10), diciendo que los sacerdotes pueden jurar su lealtad al gobierno comunista y aceptar una subida de sueldos pagados por el gobierno. Los sacerdotes iban a agregar ciertas reservaciones al juramento.

Libia y Somalia

◆ La independencia para Libia que antes era colonia italiana fué aprobada por el voto del Comité Político y de Seguridad de la Asamblea General de las N. U. (9/11) y se pondrá en efecto en 1952. El representante del Soviet se valió de la ocasión para declarar que si las colonias fueran usadas como bases en una guerra contra U. R. S. S., Moscú está lista para devolver golpe por golpe. Al día siguiente el Comité aprobó un fideicomisario de diez años sobre Somalia, bajo la superintendencia de una comisión consultiva de tres naciones. Al terminar los diez años la anterior colonia italiana se hará independiente.

Fin de la guerra civil

en Grecia (¿?)

◆ Una radiodifusión de la guerrilla griega (16/10) dijo que los rebeldes habían terminado su guerra contra el gobierno de Atenas, "para que Grecia no fuera completamente destruída." Pero los guerrilleros agregaron que su ejército todavía estaba fuerte e íntegro.

Grande ministerio

comunista chino

◆ El gobierno comunista en Peiping ha anunciado la formación de un ministerio de 37 miembros (20/10), que es como tres veces más grande que el acostumbrado ministerio gubernamental. En un diario comunista chino se dijo:

"La tarea de reconstruir a China con su área de 9,600,000 kilómetros cuadrados y 475,000,000 de habitantes hace necesario que se establezca un Gobierno del Pueblo central de estructura tan grande como ésta." Casualmente parece indicar que los comunistas pretenden a toda la China.

Nuevo presidente en Bolivia

◆ Mamerto Urriolagoitia, político que no está ni de un lado ni del otro, habiendo recibido la aprobación del congreso vino a ser el presidente constitucional de Bolivia (22/10). Sucedió al Dr. Enrique Hertzog, que debido a enfermedad tuvo que dejar su puesto. El Sr. Urriolagoitia ha sido el presidente suplente desde el 7 de mayo y durante ese período reprimió el mayor levantamiento en la historia de Bolivia.

Inundaciones en Guatemala

◆ Lluvias torrenciales a mediados de octubre causaron inundaciones en Guatemala en que centenares de personas murieron y daños a propiedades alcanzaron la suma de \$50,000,000.

Tormenta en Filipinas

◆ Una terrible tormenta tropical atrevesando la parte central de Filipinas (2/11) dejó en sus huellas a muertos y daños a propiedades que según calculan llegaron a \$10,000,000. Los vientos cuya velocidad excedió a 50 millas por hora allanaron edificios, tumbaron árboles, rompieron líneas de comunicaciones y arruinaron barcos.

Peor accidente de avión

civil en EE. UU.

◆ Un avión de combate chocó con uno que transportaba pasajeros (1/11) en el aeropuerto de Washington, haciendo que éste aterrizara precipitadamente y causando la muerte de las 55 personas que llevaba. El señor que conducía el avión de combate, que Bolivia acababa de comprar, logró escapar con su vida. El accidente fué el peor en la historia de la aviación civil en los EE. UU.

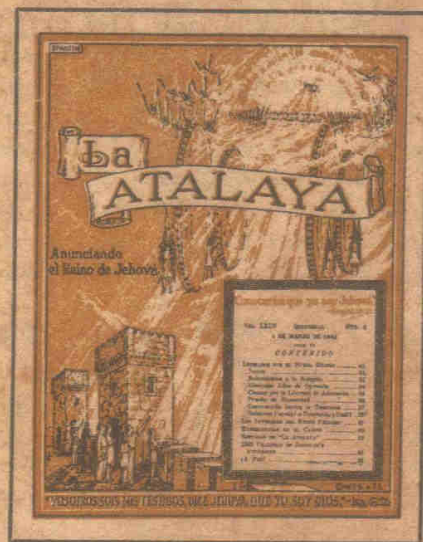
La vida no se compra

La vida no es alguna mercancía que se compra con dinero. (1 Pedro 1:18) Al contrario las Escrituras declaran que las riquezas pueden estorbar en vez de ayudar al que busca la vida. Si la vida pudiera comprarse con dinero los adinerados la conseguirían y los pobres permanecerían muertos para siempre. No se permite tal ventaja injusta.

La vida es una dádiva que se da como galardón por acciones armoniosas con los justos requisitos de Dios. Así la vida se conseguirá igualmente por el rico y el pobre si es que aprenden y obedecen.

Para aprender acerca de los requisitos de Dios, sin embargo, cuesta algo. Le costará a usted su tiempo y esfuerzo; pero aun esto puede mantenerse al minimum si usted obtiene las siguientes ayudas bíblicas.

La Atalaya es una revista de 16 páginas que se publica quincenalmente. El que busca la vida hallará su contenido indispensable porque da a conocer los propósitos de Dios y Cristo. (Juan 17:3) La suscripción es sólo \$1.00 (dinero de E.U.A.) al año y si envía el cupón con la debida remesa antes del 1 de mayo de 1950 recibirá como premio una colección de folletos tratando de temas bíblicos que le ayudarán en su búsqueda por la vida.



WATCHTOWER

117 Adams St.

Brooklyn 1, N. Y.

Aquí envío \$1 por mi suscripción a *La Atalaya* por un año. Entiendo que si lo envío antes del 1 de mayo de 1950 recibiré gratis una colección de folletos.

Nombre Calle
Ciudad Zona Estado
Postal Núm. o País